

The Gospel of Luke

Chapter 13

www.gntcollations.com

June 9, 2024

*A collation of the Robinson-Pierpont 2018 text against all transcribed Greek
New Testament witnesses*

Table of contents

Note	9
Verse 13:1	11
Witness counts	11
Earliest attestation	12
Witness groups	14
Apparatus	14
Verse 13:2	17
Witness counts	17
Earliest attestation	18
Witness groups	20
Apparatus	21
Verse 13:3	24
Witness counts	24
Earliest attestation	25
Witness groups	26
Apparatus	27
Verse 13:4	29
Witness counts	29
Earliest attestation	30
Witness groups	32
Apparatus	33
Verse 13:5	36
Witness counts	36
Earliest attestation	37

Witness groups	38
Apparatus	39
Verse 13:6	41
Witness counts	41
Earliest attestation	42
Witness groups	44
Apparatus	45
Verse 13:7	48
Witness counts	48
Earliest attestation	49
Witness groups	51
Apparatus	52
Verse 13:8	55
Witness counts	55
Earliest attestation	56
Witness groups	58
Apparatus	59
Verse 13:9	61
Witness counts	61
Earliest attestation	62
Witness groups	63
Apparatus	64
Verse 13:10	66
Witness counts	66
Earliest attestation	67
Witness groups	68
Apparatus	69
Verse 13:11	71
Witness counts	71
Earliest attestation	72
Witness groups	74

Apparatus	75
Verse 13:12	78
Witness counts	78
Earliest attestation	79
Witness groups	81
Apparatus	81
Verse 13:13	84
Witness counts	84
Earliest attestation	85
Witness groups	86
Apparatus	87
Verse 13:14	89
Witness counts	89
Earliest attestation	91
Witness groups	93
Apparatus	93
Verse 13:15	98
Witness counts	98
Earliest attestation	99
Witness groups	101
Apparatus	102
Verse 13:16	106
Witness counts	106
Earliest attestation	107
Witness groups	109
Apparatus	110
Verse 13:17	113
Witness counts	113
Earliest attestation	114
Witness groups	116
Apparatus	117

Verse 13:18	120
Witness counts	120
Earliest attestation	121
Witness groups	123
Apparatus	123
Verse 13:19	125
Witness counts	125
Earliest attestation	127
Witness groups	129
Apparatus	129
Verse 13:20	133
Witness counts	133
Earliest attestation	134
Witness groups	135
Apparatus	136
Verse 13:21	138
Witness counts	138
Earliest attestation	139
Witness groups	141
Apparatus	141
Verse 13:22	144
Witness counts	144
Earliest attestation	145
Witness groups	146
Apparatus	147
Verse 13:23	149
Witness counts	149
Earliest attestation	150
Witness groups	152
Apparatus	152

Verse 13:24	155
Witness counts	155
Earliest attestation	156
Witness groups	158
Apparatus	158
Verse 13:25	161
Witness counts	161
Earliest attestation	163
Witness groups	165
Apparatus	165
Verse 13:26	169
Witness counts	169
Earliest attestation	170
Witness groups	172
Apparatus	172
Verse 13:27	174
Witness counts	174
Earliest attestation	175
Witness groups	177
Apparatus	177
Verse 13:28	180
Witness counts	180
Earliest attestation	182
Witness groups	184
Apparatus	184
Verse 13:29	188
Witness counts	188
Earliest attestation	189
Witness groups	191
Apparatus	191

Verse 13:30	194
Witness counts	194
Earliest attestation	195
Witness groups	196
Apparatus	197
Verse 13:31	199
Witness counts	199
Earliest attestation	200
Witness groups	202
Apparatus	202
Verse 13:32	205
Witness counts	205
Earliest attestation	206
Witness groups	208
Apparatus	208
Verse 13:33	211
Witness counts	211
Earliest attestation	212
Witness groups	214
Apparatus	214
Verse 13:34	218
Witness counts	218
Earliest attestation	220
Witness groups	222
Apparatus	222
Verse 13:35	226
Witness counts	226
Earliest attestation	227
Witness groups	229
Apparatus	230

Note

- Most manuscripts have not been transcribed and in consequence these apparatuses contain only a sample of the extant corpus.
- The collations and apparatuses have been created using automated algorithms and may in consequence display occasional imprecisions, especially in word alignment when there is significant textual variation in a verse. Please use them for indicative purposes only.
- Some manuscripts contain a verse more than once. This often involved splitting a verse and placing each segment on a different section of the manuscript. We have implemented an algorithm that reconstructs the complete verse from the separate segments. Reconstructed verses are shown between round brackets. For example, 40844(1^c2) is the verse as it was attested in 40844 in a reconstruction that merged instances 1 and 2. Given that these are automated reconstructions, manual double-checks are advised. Sometimes it is not possible to safely reconstruct a verse and the witnesses where this is the case are not included in the collation (to see the specific witnesses that could not be reconstructed, please consult the witness counts for each verse).
- Corrected witnesses (marked with a superscript letter c) are reconstructed automatically and may display inaccuracies. They are shown with a ? sign to reflect this uncertainty. A corrected witness is included in the apparatus if its text is present in at least another witness, ie, if it does not attest to a singular reading.
- A witness is ignored if 60% or more of the words that it contains of the specific verse are uncertain.

Website version 2.0.0, witness transcriptions up-to-date as of October 1, 2023. More information at www.gntcollations.com. Collations created by Norman Simon Rodriguez.

Verse 13:1

Byz^{RP}: παρησαν¹ δε² τινες³ εν⁴ αυτω⁵ τω⁶ καιρω⁷
 απαγγελοντες⁸ αυτω⁹ περι¹⁰ των¹¹ γαλιλαιων¹²
 ων¹³ το¹⁴ αιμα¹⁵ πιλατος¹⁶ εμιξεν¹⁷ μετα¹⁸ των¹⁹
 θυσιων²⁰ αυτων²¹

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	12	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	III: 10045
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹	2	Corr.: 20002 ^c ? 20003 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²	11	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (12) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (o).

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
παρησαν	IV
δε	IV
τινες	IV
εν	IV
αυτω	IV
τω	IV
καιρω	IV
απαγγελλοντες	IV
αυτω	IV
περι	IV
των	IV
γαλιλαιων	IV
ων	IV
το	IV
αιμα	IV
πιλατος	V
εμιξεν	IV
μετα	IV

Reading	Earliest attestation (century)
των	IV
θυστων	IV
αυτων	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 0 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (11) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{luk.13.1} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (o): None.

Apparatus

1. **παρησαν]** (11/11) IV: **20001 20003** V: **20002 20005 20032** IX: **20038** XI: **30343** XII: **30001 30022** XIII: **30013** XV: **30069**

2. δε] (11/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343
XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
3. τινες] (10/11) IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII:
30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
 - τεινες: V: 20002
4. εν] (9/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001
30022 XIII: 30013
 - *either missing or lacuna*: V: 20005 XV: 30069
5. αυτω] (9/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343
XIII: 30013 XV: 30069
 - αυτωι: XII: 30001 30022
6. τω] (10/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343
XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
 - τωι: XII: 30022
7. καιρω] (9/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343
XIII: 30013 XV: 30069
 - καιρωι: XII: 30001 30022
8. απαγγελοντες] (10/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX:
20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
 - απαγγελοντες: XI: 30343
9. αυτω] (9/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343
XIII: 30013 XV: 30069
 - αυτωι: XII: 30001 30022
10. περι] (11/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343
XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069

11. **των]** (11/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343
XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
12. **γαλιλαιων]** (9/11) IV: 20001 V: 20002 20005 20032 XI: 30343 XII: 30001
30022 XIII: 30013 XV: 30069
 - γαλειλαιων: IV: 20003 IX: 20038
13. **ων]** (10/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343
XII: 30001 30022 XV: 30069
 - ον: XIII: 30013
14. **το]** (11/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343
XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
15. **αιμα]** (11/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343
XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
16. **πιλατος]** (5/11) V: 20032 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
 - ο πιλατος: XI: 30343
 - πειλατος: IV: 20001 20003 V: 20002 20005 IX: 20038
17. **εμιξεν]** (4/11) IV: 20001 XII: 30022 XIII: 30013 XV: 30069
 - [?]ξεν: V: 20002
 - εμειξεν: IV: 20003 V: 20005 20032 IX: 20038
 - εμιξε: XI: 30343 XII: 30001
18. **μετα]** (11/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343
XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
19. **των]** (10/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 XI: 30343 XII: 30001
30022 XIII: 30013 XV: 30069
 - τον: IX: 20038
20. **θυσιων]** (11/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343
XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
21. **αυτων]** (11/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343
XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069

Verse 13:2

Byz^{RP}: και¹ αποκριθεις² ο³ ιησους⁴ ειπεν⁵ αυτοις⁶
δοκειτε⁷ οτι⁸ οι⁹ γαλιλαιοι¹⁰ ουτοι¹¹ αμαρτωλοι¹²
παρα¹³ παντας¹⁴ τους¹⁵ γαλιλαιους¹⁶ εγενοντο¹⁷
οτι¹⁸ τοιαυτα¹⁹ πεπονθασιν²⁰

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	11	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	2	V: 20032 XI: 30343
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ³	1	Corr.: 20003 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁴	9	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (11) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (2) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: XII.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
αποκριθεις	IV
ο	V
ιησους	V
ειπεν	IV
αυτοις	IV
δοκειτε	IV
οτι	IV
οι	IV
γαλιλαιοι	IV
ουτοι	IV
αμαρτωλοι	IV
παρα	IV
παντας	IV
τους	IV

Reading	Earliest attestation (century)
γαλιλαιους	IV
εγενοντο	IV
οτι	IV
τοιαυτα	V
πεπονθασιν	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 3 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (6) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{luk.13.2}** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (1): XII: [30001](#)
- →**A_{luk.13.2}** group, attesting to και αποκριθεις ο ιησους ειπεν αυτοις δοκειτε οτι ουτοι οι γαλιλαιοι αμαρτωλοι παρα παντας τους γαλιλαιους εγενοντο οτι τα τοιαυτα πεπονθασιν (2): XIII: [30013](#) XV: [30069](#)

Apparatus

1. $\kappa\alpha\iota$] (9/9) \rightarrow unanimous_{luk.13.2} $\rightarrow A_{luk.13.2}$ || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 IX: 20038 XII: 30022
2. $\alpha\pi\omicron\kappa\rho\iota\theta\epsilon\iota\varsigma$] (9/9) \rightarrow unanimous_{luk.13.2} $\rightarrow A_{luk.13.2}$ || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 IX: 20038 XII: 30022
3. \omicron] (7/9) \rightarrow unanimous_{luk.13.2} $\rightarrow A_{luk.13.2}$ || V: 20002 20005 IX: 20038 XII: 30022
 - *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003
4. $\iota\eta\sigma\omicron\upsilon\varsigma$] (7/9) \rightarrow unanimous_{luk.13.2} $\rightarrow A_{luk.13.2}$ || V: 20002 20005 IX: 20038 XII: 30022
 - *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003
5. $\epsilon\iota\pi\epsilon\nu$] (9/9) \rightarrow unanimous_{luk.13.2} $\rightarrow A_{luk.13.2}$ || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 IX: 20038 XII: 30022
6. $\alpha\upsilon\tau\omicron\iota\varsigma$] (9/9) \rightarrow unanimous_{luk.13.2} $\rightarrow A_{luk.13.2}$ || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 IX: 20038 XII: 30022
7. $\delta\omicron\kappa\epsilon\iota\tau\epsilon$] (8/9) \rightarrow unanimous_{luk.13.2} $\rightarrow A_{luk.13.2}$ || IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20038 XII: 30022
 - $\delta\omicron\kappa\epsilon\iota\tau\alpha\iota$: V: 20002
8. $\omicron\tau\iota$] (8/9) \rightarrow unanimous_{luk.13.2} $\rightarrow A_{luk.13.2}$ || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 IX: 20038
 - *either missing or lacuna*: XII: 30022
9. $\omicron\iota$] (6/9) \rightarrow unanimous_{luk.13.2} || IV: 20001 20003 V: 20002 IX: 20038 XII: 30022
 - $\omicron\upsilon\tau\omicron\iota\ \omicron\iota$: $\rightarrow A_{luk.13.2}$ || V: 20005

10. γαλιλαιοι] (7/9) →unanimous_{luk.13.2} →A_{luk.13.2} || IV: 20001 V: 20002 20005 XII: 30022

- γαλειλαιοι: IV: 20003 IX: 20038

11. ουτοι] (6/9) →unanimous_{luk.13.2} || IV: 20001 20003 V: 20002 IX: 20038 XII: 30022

- *either missing or lacuna*: →A_{luk.13.2} || V: 20005

12. αμαρτωλοι] (8/9) →unanimous_{luk.13.2} →A_{luk.13.2} || IV: 20001 20003 V: 20002 IX: 20038 XII: 30022

- *either missing or lacuna*: V: 20005

13. παρα] (9/9) →unanimous_{luk.13.2} →A_{luk.13.2} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 IX: 20038 XII: 30022

14. παντας] (9/9) →unanimous_{luk.13.2} →A_{luk.13.2} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 IX: 20038 XII: 30022

15. τους] (9/9) →unanimous_{luk.13.2} →A_{luk.13.2} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 IX: 20038 XII: 30022

16. γαλιλαιους] (8/9) →unanimous_{luk.13.2} →A_{luk.13.2} || IV: 20001 V: 20002 20005 IX: 20038 XII: 30022

- γαλειλαιους: IV: 20003

17. εγενοντο] (9/9) →unanimous_{luk.13.2} →A_{luk.13.2} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 IX: 20038 XII: 30022

18. οτι] (8/9) →unanimous_{luk.13.2} →A_{luk.13.2} || IV: 20001 20003 V: 20002 IX: 20038 XII: 30022

- αμαρτωλοι οτι: V: 20005

19. τοιαυτα] (3/9) →unanimous_{luk.13.2} || V: 20002 XII: 30022

- τα τοιαυτα: →A_{luk.13.2}
- ταυτα: IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20038

20. πεπονθασιν] (8/9) → unanimous_{luk.13.2} → A_{luk.13.2} || IV: 20001 20003
 V: 20002 IX: 20038 XII: 30022

- πενπονθασιν: V: 20005

Verse 13:3

Byz^{RP}: ουχι¹ λεγω² υμιν³ αλλ⁴ εαν⁵ μη⁶ μετανοητε⁷
 παντες⁸ ωσαυτως⁹ απολεισθε¹⁰

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	11	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁵	1	Corr.: 30001 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁶	11	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: XI.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (11) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
ουχι	IV
λεγω	IV
υμιν	IV
αλλ	IV
εαν	IV
μη	IV
μετανοητε	IV
παντες	IV
ωσαυτως	V
απολεισθε	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 4 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (7) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by

the century of their estimated date (latest estimated date).

- \rightarrow unanimous_{luk.13.3} group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (2): XI: 30343 XII: 30022
- \rightarrow A_{luk.13.3} group, attesting to ουχι λεγω υμιν αλλ εαν μη μετανοητε παντες ομοιως απολειςθε (2): IV: 20001 20003

Apparatus

1. ουχι] (10/11) \rightarrow unanimous_{luk.13.3} \rightarrow A_{luk.13.3} || V: 20002 20005 IX: 20038 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
 - ουχει: V: 20032
2. λεγω] (11/11) \rightarrow unanimous_{luk.13.3} \rightarrow A_{luk.13.3} || V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
3. υμιν] (10/11) \rightarrow unanimous_{luk.13.3} \rightarrow A_{luk.13.3} || V: 20002 20032 IX: 20038 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
 - υμειν: V: 20005
4. αλλ] (10/11) \rightarrow unanimous_{luk.13.3} \rightarrow A_{luk.13.3} || V: 20002 20032 IX: 20038 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
 - αλλα: V: 20005
5. εαν] (10/11) \rightarrow unanimous_{luk.13.3} \rightarrow A_{luk.13.3} || V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XIII: 30013 XV: 30069
 - εν: XII: 30001
6. μη] (11/11) \rightarrow unanimous_{luk.13.3} \rightarrow A_{luk.13.3} || V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069

7. μετανοητε] (5/11) → unanimous_{luk.13.3} → A_{luk.13.3} || V: 20032

- μετανοησετε: XIII: 30013
- μετανοησητε: V: 20002 20005 IX: 20038 XII: 30001 XV: 30069

8. παντες] (11/11) → unanimous_{luk.13.3} → A_{luk.13.3} || V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069

9. ωσαυτως] (4/11) → unanimous_{luk.13.3} || V: 20002 20032

- ομοιως: → A_{luk.13.3} || V: 20005 IX: 20038 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069

10. απολεισθε] (8/11) → unanimous_{luk.13.3} → A_{luk.13.3} || V: 20002 IX: 20038 XII: 30001 XIII: 30013

- απολεισθαι: V: 20005 20032 XV: 30069

Verse 13:4

Byz^{RP}: ἡ¹ ἐκεῖνοι² οἱ³ δεκά⁴ καὶ⁵ οκτώ⁶ ἐφ'⁷ οὓς⁸
 ἐπεσεν⁹ ὁ¹⁰ πύργος¹¹ ἐν¹² τῷ¹³ σιλωάμ¹⁴ καὶ¹⁵
 ἀπεκτείνεν¹⁶ αὐτοὺς¹⁷ δοκεῖτε¹⁸ ὅτι¹⁹ οὗτοι²⁰
 ὀφείλεται²¹ ἐγένοντο²² παρὰ²³ πάντας²⁴ ἀνθρώπους²⁵
 τοὺς²⁶ κατοικοῦντας²⁷ ἐν²⁸ ἱερουσαλὴμ²⁹

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	11	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	3	V: 20002 20005 XIII: 30013
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁷	1	Corr.: 20001 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁸	8	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (11) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (3) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
η	IV
εκεινοι	IV
οι	IV
δεκα	V
και	V
οκτω	V
εφ	IV
ους	IV
επεσεν	IV
ο	IV
πυργος	IV
εν	IV
τω	IV
σιλωαμ	IV
και	IV

Reading	Earliest attestation (century)
απεκτεινεν	IV
αυτους	IV
δοκειτε	IV
οτι	IV
ουτοι	XII
οφειλεται	IV
εγενοντο	IV
παρα	IV
παντας	IV
ανθρωπους	V
τους	IV
κατοικουντας	IV
εν	IV
ιερουσαλημ	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts

are identical for the entire verse. There are 0 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (8) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{luk.13.4} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (0): None.

Apparatus

1. **η]** (8/8) IV: 20001 20003 V: 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069
2. **εχεινοι]** (8/8) IV: 20001 20003 V: 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069
3. **οι]** (8/8) IV: 20001 20003 V: 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069
4. **δεκα]** (6/8) V: 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069
 - δεκαοκτω: IV: 20001 20003
5. **και]** (6/8) V: 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069
 - *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003
6. **οκτω]** (6/8) V: 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069
 - *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003

7. **εφ]** (8/8) IV: 20001 20003 V: 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069
8. **ους]** (8/8) IV: 20001 20003 V: 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069
9. **επεσεν]** (7/8) IV: 20003 V: 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069
- **επεπεσεν:** IV: 20001
10. **ο]** (8/8) IV: 20001 20003 V: 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069
11. **πυργος]** (8/8) IV: 20001 20003 V: 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069
12. **εν]** (8/8) IV: 20001 20003 V: 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069
13. **τω]** (7/8) IV: 20001 20003 V: 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 XV: 30069
- **τωι:** XII: 30022
14. **σιλωαμ]** (8/8) IV: 20001 20003 V: 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069
15. **και]** (8/8) IV: 20001 20003 V: 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069
16. **απεκτεινεν]** (6/8) IV: 20003 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069
- **απεκτεινεν:** IV: 20001 V: 20032
17. **αυτους]** (8/8) IV: 20001 20003 V: 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069
18. **δοκειτε]** (6/8) IV: 20003 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069
- **δοκειται:** IV: 20001 V: 20032

19. οτι] (8/8) IV: 20001 20003 V: 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069
20. ουτοι] (2/8) XII: 30001 30022
- αυτοι: IV: 20001 20003 V: 20032 IX: 20038 XI: 30343 XV: 30069
21. οφειλεται] (6/8) IV: 20003 V: 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022 XV: 30069
- οφειλετε: XI: 30343
 - οφιλεται: IV: 20001
22. εγενοντο] (8/8) IV: 20001 20003 V: 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069
23. παρα] (7/8) IV: 20001 20003 V: 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 XV: 30069
- παρ[?]: XII: 30022
24. παντας] (8/8) IV: 20001 20003 V: 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069
25. ανθρωπους] (2/8) V: 20032 XI: 30343
- ανθρωπους: IX: 20038
 - τους ανθρωπους: IV: 20001 20003 XV: 30069
 - *either missing or lacuna*: XII: 30001 30022
26. τους] (8/8) IV: 20001 20003 V: 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069
27. κατοικουντας] (8/8) IV: 20001 20003 V: 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069
28. εν] (5/8) IV: 20001 V: 20032 IX: 20038 XII: 30022 XV: 30069
- *either missing or lacuna*: IV: 20003 XI: 30343 XII: 30001
29. ιερουσαλημ] (8/8) IV: 20001 20003 V: 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069

Verse 13:5

Byz^{RP}: ουχι¹ λεγω² υμιν³ αλλ⁴ εαν⁵ μη⁶ μετανοητε⁷
 παντες⁸ ομοιως⁹ απολεισθε¹⁰

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	11	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁹	1	Corr.: 20001 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹⁰	11	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: XII.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (11) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
ουχι	IV
λεγω	IV
υμιν	IV
αλλ	IV
εαν	IV
μη	IV
μετανοητε	IV
παντες	IV
ομοιως	V
απολεισθε	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 6 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (5) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by

the century of their estimated date (latest estimated date).

- \rightarrow unanimous_{luk.13.5} group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (1): XII: 30022
- \rightarrow A_{luk.13.5} group, attesting to ουχι λεγω υμιν αλλ εαν μη μετανοησητε παντες ομοιως απολειςθε (3): V: 20002 IX: 20038 XV: 30069
- \rightarrow B_{luk.13.5} group, attesting to ουχι λεγω υμιν αλλ εαν μη μετανοητε παντες ωσαυτως απολειςθε (2): IV: 20003 XI: 30343

Apparatus

1. ουχι] (10/11) \rightarrow unanimous_{luk.13.5} \rightarrow A_{luk.13.5} \rightarrow B_{luk.13.5} || IV: 20001
V: 20005 XII: 30001 XIII: 30013
 - ουχει: V: 20032
2. λεγω] (11/11) \rightarrow unanimous_{luk.13.5} \rightarrow A_{luk.13.5} \rightarrow B_{luk.13.5} || IV: 20001
V: 20005 20032 XII: 30001 XIII: 30013
3. υμιν] (10/11) \rightarrow unanimous_{luk.13.5} \rightarrow A_{luk.13.5} \rightarrow B_{luk.13.5} || IV: 20001
V: 20032 XII: 30001 XIII: 30013
 - δε: V: 20005
4. αλλ] (9/11) \rightarrow unanimous_{luk.13.5} \rightarrow A_{luk.13.5} \rightarrow B_{luk.13.5} || IV: 20001 V: 20032 XII: 30001
 - υμειν: V: 20005
 - *either missing or lacuna*: XIII: 30013
5. εαν] (10/11) \rightarrow unanimous_{luk.13.5} \rightarrow A_{luk.13.5} \rightarrow B_{luk.13.5} || IV: 20001
V: 20032 XII: 30001 XIII: 30013

- οτι εαν: V: 20005
6. μη] (11/11) \rightarrow unanimous_{luk.13.5} \rightarrow A_{luk.13.5} \rightarrow B_{luk.13.5} || IV: 20001 V: 20005 20032 XII: 30001 XIII: 30013
7. μετανοητε] (3/11) \rightarrow unanimous_{luk.13.5} \rightarrow B_{luk.13.5}
- μετανοειτε: V: 20032
 - μετανοησετε: XIII: 30013
 - μετανοησεται: V: 20005
 - μετανοησητε: \rightarrow A_{luk.13.5} || IV: 20001 XII: 30001
8. παντες] (11/11) \rightarrow unanimous_{luk.13.5} \rightarrow A_{luk.13.5} \rightarrow B_{luk.13.5} || IV: 20001 V: 20005 20032 XII: 30001 XIII: 30013
9. ομοιως] (7/11) \rightarrow unanimous_{luk.13.5} \rightarrow A_{luk.13.5} || V: 20005 20032 XIII: 30013
- ωσαυτως: \rightarrow B_{luk.13.5} || IV: 20001 XII: 30001
10. απολεισθε] (8/11) \rightarrow unanimous_{luk.13.5} \rightarrow A_{luk.13.5} \rightarrow B_{luk.13.5} || XII: 30001 XIII: 30013
- απολεισθαι: IV: 20001 V: 20005 20032

Verse 13:6

Byz^{RP}: ελεγεν¹ δε² ταυτην³ την⁴ παραβολην⁵ συκην⁶
 ειχεν⁷ τις⁸ εν⁹ τω¹⁰ αμπελωνι¹¹ αυτου¹² πεφυτευμενην¹³
 και¹⁴ ηλθεν¹⁵ ζητων¹⁶ καρπον¹⁷ εν¹⁸ αυτη¹⁹ και²⁰
 ουχ²¹ ευρεν²²

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	12	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	1	XII: 30022
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	III: 10045
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹¹	2	Corr.: 20001 ^c ? 20003 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹²	10	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

¹¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (12) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (1) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

Reading	Earliest attestation (century)
ελεγεν	IV
δε	IV
ταυτην	IV
την	IV
παρὰβολην	IV
συκην	IV
ειχεν	IV
τις	IV
εν	V
τω	IV
αμπελωνι	IV
αυτου	IV
πεφυτευμενην	V
και	IV
ηλθεν	IV
ζητων	IV
καρπον	IV
εν	IV
αυτη	IV

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
ουχ	IV
ευρεν	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 6 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (4) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{luk.13.6} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (2): V: [20002](#) XIII: [30013](#)
- →**A**_{luk.13.6} **group**, attesting to ελεγε δε ταυτην την παραβολην συκην ειχε τις εν τω αμπελωνι αυτου πεφυτευμενην και ηλθε ζητων καρπον εν αυτη και ουχ ευρεν (2): XI: [30343](#) XV: [30069](#)
- →**B**_{luk.13.6} **group**, attesting to ελεγεν δε ταυτην την παραβολην συκην ειχεν τις πεφυτευμενην εν τω αμπελωνι αυτου και ηλθεν ζητων καρπον εν αυτη και ουχ ευρεν (2): IV: [20003](#) V: [20032](#)

Apparatus

1. ελεγεν] (8/10) →unanimous_{luk.13.6} →B_{luk.13.6} || IV: 20001 V: 20005
IX: 20038 XII: 30001
 - ελεγε: →A_{luk.13.6}
2. δε] (10/10) →unanimous_{luk.13.6} →A_{luk.13.6} →B_{luk.13.6} || IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XII: 30001
3. ταυτην] (10/10) →unanimous_{luk.13.6} →A_{luk.13.6} →B_{luk.13.6} || IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XII: 30001
4. την] (10/10) →unanimous_{luk.13.6} →A_{luk.13.6} →B_{luk.13.6} || IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XII: 30001
5. παραβολην] (10/10) →unanimous_{luk.13.6} →A_{luk.13.6} →B_{luk.13.6} || IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XII: 30001
6. συκην] (10/10) →unanimous_{luk.13.6} →A_{luk.13.6} →B_{luk.13.6} || IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XII: 30001
7. ειχεν] (7/10) →unanimous_{luk.13.6} →B_{luk.13.6} || IV: 20001 IX: 20038 XII: 30001
 - ειχε: →A_{luk.13.6}
 - τις ειχεν: V: 20005
8. τις] (9/10) →unanimous_{luk.13.6} →A_{luk.13.6} →B_{luk.13.6} || IV: 20001 IX: 20038 XII: 30001
 - *either missing or lacuna*: V: 20005
9. εν] (5/10) →unanimous_{luk.13.6} →A_{luk.13.6} || IX: 20038
 - πεφυτευμενην εν: →B_{luk.13.6} || IV: 20001 V: 20005 XII: 30001
10. τω] (9/10) →unanimous_{luk.13.6} →A_{luk.13.6} →B_{luk.13.6} || V: 20005 IX: 20038 XII: 30001

- *either missing or lacuna*: IV: 20001

11. ἀμπελωνι] (9/10) →unanimous_{luk.13.6} →A_{luk.13.6} →B_{luk.13.6} || V: 20005 IX: 20038 XII: 30001

- ἀνπελωνι: IV: 20001

12. αὐτου] (10/10) →unanimous_{luk.13.6} →A_{luk.13.6} →B_{luk.13.6} || IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XII: 30001

13. πεφυτευμενην] (5/10) →unanimous_{luk.13.6} →A_{luk.13.6} || IX: 20038

- *either missing or lacuna*: →B_{luk.13.6} || IV: 20001 V: 20005 XII: 30001

14. και] (10/10) →unanimous_{luk.13.6} →A_{luk.13.6} →B_{luk.13.6} || IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XII: 30001

15. ηλθεν] (8/10) →unanimous_{luk.13.6} →B_{luk.13.6} || IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XII: 30001

- ηλθε: →A_{luk.13.6}

16. ζητων] (9/10) →unanimous_{luk.13.6} →A_{luk.13.6} →B_{luk.13.6} || IV: 20001 V: 20005 XII: 30001

- ζητον: IX: 20038

17. καρπον] (10/10) →unanimous_{luk.13.6} →A_{luk.13.6} →B_{luk.13.6} || IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XII: 30001

18. εν] (9/10) →unanimous_{luk.13.6} →A_{luk.13.6} →B_{luk.13.6} || IV: 20001 IX: 20038 XII: 30001

- απ: V: 20005

19. αυτη] (8/10) →unanimous_{luk.13.6} →A_{luk.13.6} →B_{luk.13.6} || IV: 20001 IX: 20038

- αυτηι: XII: 30001

- αυτης: V: 20005

20. και] (10/10) \rightarrow unanimous_{luk.13.6} \rightarrow A_{luk.13.6} \rightarrow B_{luk.13.6} || IV: 20001
V: 20005 IX: 20038 XII: 30001

21. ουχ] (9/10) \rightarrow unanimous_{luk.13.6} \rightarrow A_{luk.13.6} \rightarrow B_{luk.13.6} || IV: 20001
IX: 20038 XII: 30001

- μη: V: 20005

22. ευρεν] (9/10) \rightarrow unanimous_{luk.13.6} \rightarrow A_{luk.13.6} \rightarrow B_{luk.13.6} || IV: 20001
IX: 20038 XII: 30001

- ευρων: V: 20005

Verse 13:7

Byz^{RP}: ειπεν¹ δε² προς³ τον⁴ αμπελουργον⁵ ιδου⁶ τρια⁷
 ετη⁸ ερχομαι⁹ ζητων¹⁰ καρπον¹¹ εν¹² τη¹³ συκη¹⁴
 ταυτη¹⁵ και¹⁶ ουχ¹⁷ ευρισκω¹⁸ εκκοψον¹⁹ αυτην²⁰
 ινα²¹ τι²² και²³ την²⁴ γην²⁵ καταργει²⁶

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	12	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	III: 10045
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹³	2	Corr.: 20003 ^c ? 20038 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹⁴	11	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

¹³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (12) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (o).

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ειπεν	IV
δε	IV
προς	IV
τον	IV
αμπελουργᾶν	
ιδου	IV
τρια	IV
ετη	IV
ερχομαι	V
ζητων	IV
καρπον	IV
εν	IV
τη	IV
συκη	IV
ταυτη	IV
και	IV
ουχ	IV
ευρισκω	IV

Reading	Earliest attestation (century)
<hr/>	
εκκοψον	IV
αυτην	IV
ινα	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
τι	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
και	IV
την	IV
γην	IV
καταργει	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 0 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (11) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →unanimous_{luk.13.7} group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (o): None.

Apparatus

1. **ειπεν]** (11/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
2. **δε]** (10/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
 - *either missing or lacuna:* V: 20005
3. **προς]** (11/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
4. **τον]** (11/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
5. **αμπελουργον]** (11/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
6. **ιδου]** (11/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
7. **τρια]** (10/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
 - *ετη τρια:* V: 20005
8. **ετη]** (10/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
 - *either missing or lacuna:* V: 20005
9. **ερχομαι]** (5/11) V: 20002 20032 XI: 30343 XII: 30001 30022

- αφ ου ερχομαι: IV: 20001 20003 V: 20005 XIII: 30013 XV: 30069
 - αφ ου ερχομε: IX: 20038
10. ζητων] (11/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
11. καρπον] (11/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
12. εν] (11/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
13. τη] (10/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
- τηι: XII: 30022
14. συκη] (9/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XIII: 30013 XV: 30069
- συκηι: XII: 30001 30022
15. ταυτη] (9/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XIII: 30013 XV: 30069
- ταυτηι: XII: 30001 30022
16. και] (11/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
17. ουχ] (10/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
- ουκ: V: 20005
18. ευρισκω] (11/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
19. εκκοψον] (9/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XIII: 30013
- εκκοψον: XV: 30069

- φερε την αξεινην εκκοψον: V: 20005
20. αυτην] (6/11) IV: 20001 20003 V: 20005 20032 XII: 30001 30022
- ουν αυτην: V: 20002 IX: 20038 XI: 30343 XIII: 30013 XV: 30069
21. ινα] (0/11) None
- ινατι: IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
22. τι] (0/11) None
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
23. και] (11/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
24. την] (10/11) IV: 20001 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
- τον: IV: 20003
25. γην] (10/11) IV: 20001 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
- τοπον: IV: 20003
26. καταργει] (6/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 XII: 30001
- καταργη: IX: 20038 XI: 30343 XIII: 30013 XV: 30069
 - καταργηι: XII: 30022

Verse 13:8

Byz^{RP}: ο¹ δε² αποκριθεις³ λεγει⁴ αυτω⁵ κυριε⁶ αφες⁷
αυτην⁸ και⁹ τουτο¹⁰ το¹¹ ετος¹² εως¹³ οτου¹⁴ σκαψω¹⁵
περι¹⁶ αυτην¹⁷ και¹⁸ βαλω¹⁹ κοπρια²⁰

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	12	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	III: 10045

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹⁵	1	Corr.: 20001 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹⁶	11	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.

¹⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (12) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (o).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ο	IV
δε	IV
αποκριθεις	IV
λεγει	IV
αυτω	IV
κυριε	IV
αφες	IV
αυτην	IV
και	IV
τουτο	IV
το	IV
ετος	IV
εως	IV
οτου	IV
σκαψω	IV
περι	IV
αυτην	IV

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
βαλω	IV
κοπρια	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 6 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (5) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{luk.13.8} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (4): IV: 20003 V: 20002 20032 XI: 30343
- →**A**_{luk.13.8} **group**, attesting to ο δε αποκριθεις λεγει αυτω κυριε αφες αυτην και τουτο το ετος εως οτου σκαψω περι αυτην και βαλω κοπρον (2): XIII: 30013 XV: 30069

Apparatus

1. ο] (11/11) →unanimous_{luk.13.8} →A_{luk.13.8} || IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022
2. δε] (11/11) →unanimous_{luk.13.8} →A_{luk.13.8} || IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022
3. αποκριθεις] (10/11) →unanimous_{luk.13.8} →A_{luk.13.8} || IV: 20001 V: 20005 XII: 30001 30022
 - αμπελουργος αποκριθεις: IX: 20038
4. λεγει] (11/11) →unanimous_{luk.13.8} →A_{luk.13.8} || IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022
5. αυτω] (9/11) →unanimous_{luk.13.8} →A_{luk.13.8} || IV: 20001 V: 20005 IX: 20038
 - αυτωι: XII: 30001 30022
6. κυριε] (11/11) →unanimous_{luk.13.8} →A_{luk.13.8} || IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022
7. αφες] (11/11) →unanimous_{luk.13.8} →A_{luk.13.8} || IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022
8. αυτην] (11/11) →unanimous_{luk.13.8} →A_{luk.13.8} || IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022
9. και] (10/11) →unanimous_{luk.13.8} →A_{luk.13.8} || IV: 20001 IX: 20038 XII: 30001 30022
 - ετι: V: 20005
10. τουτο] (9/11) →unanimous_{luk.13.8} →A_{luk.13.8} || IV: 20001 IX: 20038 XII: 30001
 - του: XII: 30022
 - τουτον: V: 20005

11. το] (9/11) →unanimous_{luk.13.8} →A_{luk.13.8} || IX: 20038 XII: 30001 30022

- τον: V: 20005
- τοτο: IV: 20001

12. ετος] (10/11) →unanimous_{luk.13.8} →A_{luk.13.8} || IV: 20001 IX: 20038 XII: 30001 30022

- ενιαυτον: V: 20005

13. εως] (11/11) →unanimous_{luk.13.8} →A_{luk.13.8} || IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022

14. οτου] (11/11) →unanimous_{luk.13.8} →A_{luk.13.8} || IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022

15. σκαψω] (11/11) →unanimous_{luk.13.8} →A_{luk.13.8} || IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022

16. περι] (11/11) →unanimous_{luk.13.8} →A_{luk.13.8} || IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022

17. αυτην] (11/11) →unanimous_{luk.13.8} →A_{luk.13.8} || IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022

18. και] (11/11) →unanimous_{luk.13.8} →A_{luk.13.8} || IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022

19. βαλω] (10/11) →unanimous_{luk.13.8} →A_{luk.13.8} || IV: 20001 V: 20005 XII: 30001 30022

- βαλλω: IX: 20038

20. κοπρια] (6/11) →unanimous_{luk.13.8} || IV: 20001 IX: 20038

- κοπρον: →A_{luk.13.8} || XII: 30001 30022
- κοφινον κοπριων: V: 20005

Verse 13:9

Byz^{RP}: καν¹ μεν² ποιηση³ καρπον⁴ ει⁵ δε⁶ μηγε⁷ εις⁸
το⁹ μελλον¹⁰ εκκοψεις¹¹ αυτην¹²

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	12	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	2	IV: 20001 XI: 30343
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	III: 10045

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹⁷	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹⁸	9	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

¹⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (12) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (2) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

Reading	Earliest attestation (century)
<hr/>	
καν	IV
μεν	IV
ποιηση	IV
καρπον	IV
ει	V
δε	V
μηγε	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
εις	IV
το	IV
μελλον	IV
εκκοψεις	V
αυτην	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 2 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition

may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (7) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{luk.13.9} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (ο): None.
- →**A**_{luk.13.9} **group**, attesting to καν μεν ποιηση καρπον ει δε μη γε εις το μελλον εκκοψεις αυτην (2): V: 20002 20032

Apparatus

1. **καν]** (7/9) →**A**_{luk.13.9} || IV: 20003 IX: 20038 XII: 30022 XIII: 30013 XV: 30069
 - και: V: 20005
 - *either missing or lacuna*: XII: 30001
2. **μεν]** (7/9) →**A**_{luk.13.9} || IV: 20003 IX: 20038 XII: 30022 XIII: 30013 XV: 30069
 - εαν μεν: V: 20005
 - *either missing or lacuna*: XII: 30001
3. **ποιηση]** (6/9) →**A**_{luk.13.9} || IV: 20003 V: 20005 IX: 20038 XV: 30069
 - ποιησει: XIII: 30013
 - ποιησηι: XII: 30022
 - *either missing or lacuna*: XII: 30001
4. **καρπον]** (8/9) →**A**_{luk.13.9} || IV: 20003 V: 20005 IX: 20038 XII: 30022 XIII: 30013 XV: 30069

- *either missing or lacuna*: XII: 30001
5. εἰ] (6/9) → A_{luk.13.9} || V: 20005 XII: 30001 30022 XIII: 30013
- η: IX: 20038
 - *either missing or lacuna*: IV: 20003 XV: 30069
6. δε] (7/9) → A_{luk.13.9} || V: 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013
- *either missing or lacuna*: IV: 20003 XV: 30069
7. μηγε] (0/9) None
- μη: → A_{luk.13.9} || V: 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013
 - *either missing or lacuna*: IV: 20003 XV: 30069
8. εις] (2/9) IV: 20003 XV: 30069
- γε εις: → A_{luk.13.9} || V: 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013
9. το] (9/9) → A_{luk.13.9} || IV: 20003 V: 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
10. μελλον] (9/9) → A_{luk.13.9} || IV: 20003 V: 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
11. εκκοψεις] (6/9) → A_{luk.13.9} || V: 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022
- δε ει μη ποιηση εκκοψον: XV: 30069
 - ει δε μη γε εκκοψεις: IV: 20003
 - εκκοψης: XIII: 30013
12. αυτην] (9/9) → A_{luk.13.9} || IV: 20003 V: 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069

Verse 13:10

Byz^{RP}: ην¹ δε² διδασκων³ εν⁴ μια⁵ των⁶ συναγωγων⁷
εν⁸ τοις⁹ σαββασιν¹⁰

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	12	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹⁹	2	Corr.: 20003 ^c ? 20038 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²⁰	12	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.

¹⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (12) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ην	III
δε	III
διδασκων	III
εν	IV
μια	IV
των	IV
συναγωγων	IV
εν	III
τοις	IV
σαββασιν	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 5 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition

may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (7) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{luk.13.10} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (5): IV: 20001 20003 V: 20002 20032 IX: 20038

Apparatus

1. ην] (12/12) →**unanimous**_{luk.13.10} || III: 10045 V: 20005 XI: 30343 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
2. δε] (12/12) →**unanimous**_{luk.13.10} || III: 10045 V: 20005 XI: 30343 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
3. διδασκων] (12/12) →**unanimous**_{luk.13.10} || III: 10045 V: 20005 XI: 30343 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
4. εν] (11/12) →**unanimous**_{luk.13.10} || V: 20005 XI: 30343 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
 - *either missing or lacuna*: III: 10045
5. μια] (9/12) →**unanimous**_{luk.13.10} || V: 20005 XI: 30343 XIII: 30013 XV: 30069
 - μιαι: XII: 30001 30022
 - τοις: III: 10045
6. των] (10/12) →**unanimous**_{luk.13.10} || V: 20005 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069
 - των ημερων και των: XIII: 30013
 - *either missing or lacuna*: III: 10045

7. συναγωγων] (11/12) →unanimous_{luk.13.10} || V: 20005 XI: 30343 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069

- [?]σιν: III: 10045

8. εν] (8/12) →unanimous_{luk.13.10} || III: 10045 XI: 30343 XII: 30022

- *either missing or lacuna*: V: 20005 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069

9. τοις] (10/12) →unanimous_{luk.13.10} || XI: 30343 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069

- μι[?]: III: 10045
- *either missing or lacuna*: V: 20005

10. σαββασιν] (7/12) →unanimous_{luk.13.10} || XIII: 30013 XV: 30069

- [?] [?]α[?]ωγ[?]: III: 10045
- σαββασι: XI: 30343 XII: 30001 30022
- σαββατω: V: 20005

Verse 13:11

Byz^{RP}: και¹ ιδου² γυνη³ ην⁴ πνευμα⁵ εχουσα⁶
 ασθενειας⁷ ετη⁸ δεκα⁹ και¹⁰ οκτω¹¹ και¹² ην¹³
 συγκυπτουσα¹⁴ και¹⁵ μη¹⁶ δυναμενη¹⁷ ανακυψαι¹⁸
 εις¹⁹ το²⁰ παντελες²¹

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	12	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	1	XII: 30001
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ²¹	2	Corr.: 20003 ^c ? 20005 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²²	11	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

²¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (12) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (1) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: XI.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	III
ιδου	III
γυνη	III
ην	V
πνευμα	III
εχουσα	III
ασθενειας	III
ετη	III
δεκα	V
και	V
οκτω	V
και	III
ην	IV
συγκυπτουσα	IV
και	III

Reading	Earliest attestation (century)
μη	III
δυναμενη	III
ανακυψαι	III
εις	III
το	III
παντελες	III

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 3 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (8) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{luk.13.11} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (3): XI: [30343](#) XII: [30022](#) XIII: [30013](#)

Apparatus

1. $\kappa\alpha\iota$] (11/11) \rightarrow unanimous_{luk.13.11} || III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XV: 30069
2. $\iota\delta\omicron\upsilon$] (11/11) \rightarrow unanimous_{luk.13.11} || III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XV: 30069
3. $\gamma\upsilon\nu\eta$] (10/11) \rightarrow unanimous_{luk.13.11} || III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20002 20005 IX: 20038 XV: 30069
 - $\eta\nu$ $\gamma\upsilon\nu\eta$: V: 20032
4. $\eta\nu$] (5/11) \rightarrow unanimous_{luk.13.11} || V: 20002 XV: 30069
 - $\epsilon\nu$: V: 20005
 - *either missing or lacuna*: III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20032 IX: 20038
5. $\pi\nu\epsilon\upsilon\mu\alpha$] (10/11) \rightarrow unanimous_{luk.13.11} || III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 XV: 30069
 - $\alpha\sigma\theta\epsilon\nu\epsilon\iota\alpha$: V: 20005
6. $\epsilon\chi\omicron\upsilon\sigma\alpha$] (10/11) \rightarrow unanimous_{luk.13.11} || III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 XV: 30069
 - $\eta\nu$: V: 20005
7. $\alpha\sigma\theta\epsilon\nu\epsilon\iota\alpha\varsigma$] (7/11) \rightarrow unanimous_{luk.13.11} || III: 10045 IV: 20003 V: 20002 XV: 30069
 - $\alpha\sigma\theta\epsilon\nu\epsilon\iota\alpha\varsigma$: IV: 20001 V: 20032 IX: 20038
 - $\pi\nu\epsilon\upsilon\mu\alpha\tau\omicron\varsigma$: V: 20005
8. $\epsilon\tau\eta$] (9/11) \rightarrow unanimous_{luk.13.11} || III: 10045 IV: 20001 V: 20002 20005 20032 XV: 30069
 - $\epsilon\tau\iota$: IX: 20038

- *either missing or lacuna*: IV: 20003
9. δεκα] (6/11) →unanimous_{luk.13.11} || V: 20002 IX: 20038 XV: 30069
- δεκαοκτω: IV: 20001 20003 V: 20032
 - *either missing or lacuna*: III: 10045 V: 20005
10. και] (6/11) →unanimous_{luk.13.11} || V: 20002 IX: 20038 XV: 30069
- ιη: III: 10045 V: 20005
 - *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003 V: 20032
11. οκτω] (6/11) →unanimous_{luk.13.11} || V: 20002 IX: 20038 XV: 30069
- *either missing or lacuna*: III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20005 20032
12. και] (11/11) →unanimous_{luk.13.11} || III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XV: 30069
13. ην] (10/11) →unanimous_{luk.13.11} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XV: 30069
- η[?]: III: 10045
14. συγκυπτουσα] (6/11) →unanimous_{luk.13.11} || IV: 20003 V: 20002 XV: 30069
- [?]το[?]α: III: 10045
 - συνκαπτουσα: V: 20005
 - συνκυπτουσα: IV: 20001 V: 20032 IX: 20038
15. και] (11/11) →unanimous_{luk.13.11} || III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XV: 30069
16. μη] (11/11) →unanimous_{luk.13.11} || III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XV: 30069
17. δυναμενη] (11/11) →unanimous_{luk.13.11} || III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XV: 30069

18. ἀνακυψαι] (9/11) →unanimous_{luk.13.11} || III: 10045 IV: 20001 20003
V: 20005 20032 IX: 20038
- ἀνακυμψαι: V: 20002
 - *either missing or lacuna*: XV: 30069
19. εις] (11/11) →unanimous_{luk.13.11} || III: 10045 IV: 20001 20003 V:
20002 20005 20032 IX: 20038 XV: 30069
20. το] (11/11) →unanimous_{luk.13.11} || III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20002
20005 20032 IX: 20038 XV: 30069
21. παντελες] (10/11) →unanimous_{luk.13.11} || III: 10045 IV: 20001 20003
V: 20002 20005 20032 IX: 20038
- παντελες ἀνακυψαι: XV: 30069

Verse 13:12

Byz^{RP}: ιδων¹ δε² αυτην³ ο⁴ ιησους⁵ προσεφωνησεν⁶
 και⁷ ειπεν⁸ αυτη⁹ γυναι¹⁰ απολελυσαι¹¹ της¹²
 ασθενειας¹³ σου¹⁴

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	12	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	2	V: 20032 IX: 20038
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ²³	1	Corr.: 20003 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²⁴	10	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.

²³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (12) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (2) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ιδων	IV
δε	IV
αυτην	IV
ο	IV
ιησους	IV
προσεφωνησεν	III
και	III
ειπεν	III
αυτη	IV
γυναι	III
απολελυσαι	III
της	IV
ασθενειας	IV
σου	III

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 4 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (6) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{luk.13.12} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (2): IV: 20003 XV: 30069
- →**A**_{luk.13.12} **group**, attesting to ἰδων δε αυτην ο ιησους προσεφωνησεν και ειπεν αυτηι γυναι απολελυσαι της ασθενειας σου (2): XIII: 30001 30022

Apparatus

1. ἰδων] (8/10) →**unanimous**_{luk.13.12} →**A**_{luk.13.12} || IV: 20001 V: 20002
XI: 30343 XIII: 30013
 - εἰδων: V: 20005
 - ι[?]: III: 10045
2. δε] (9/10) →**unanimous**_{luk.13.12} →**A**_{luk.13.12} || IV: 20001 V: 20002 20005 XI: 30343 XIII: 30013
 - [?]ε: III: 10045

3. αὐτην] (9/10) →unanimous_{luk.13.12} →A_{luk.13.12} || IV: 20001 V: 20002 20005 XI: 30343 XIII: 30013
- αὐτ[?]ν: III: 10045
4. ο] (9/10) →unanimous_{luk.13.12} →A_{luk.13.12} || IV: 20001 V: 20002 20005 XI: 30343 XIII: 30013
- *either missing or lacuna*: III: 10045
5. ιησους] (9/10) →unanimous_{luk.13.12} →A_{luk.13.12} || IV: 20001 V: 20002 20005 XI: 30343 XIII: 30013
- *either missing or lacuna*: III: 10045
6. προσεφωνησεν] (8/10) →unanimous_{luk.13.12} →A_{luk.13.12} || III: 10045 IV: 20001 V: 20002 XIII: 30013
- προσεφωνησε: XI: 30343
 - *either missing or lacuna*: V: 20005
7. και] (9/10) →unanimous_{luk.13.12} →A_{luk.13.12} || III: 10045 IV: 20001 V: 20002 XI: 30343 XIII: 30013
- *either missing or lacuna*: V: 20005
8. ειπεν] (10/10) →unanimous_{luk.13.12} →A_{luk.13.12} || III: 10045 IV: 20001 V: 20002 20005 XI: 30343 XIII: 30013
9. αὐτη] (7/10) →unanimous_{luk.13.12} || IV: 20001 V: 20002 20005 XI: 30343 XIII: 30013
- αὐτηι: →A_{luk.13.12} || III: 10045
10. γυναι] (10/10) →unanimous_{luk.13.12} →A_{luk.13.12} || III: 10045 IV: 20001 V: 20002 20005 XI: 30343 XIII: 30013
11. απολελυσαι] (10/10) →unanimous_{luk.13.12} →A_{luk.13.12} || III: 10045 IV: 20001 V: 20002 20005 XI: 30343 XIII: 30013
12. της] (5/10) →unanimous_{luk.13.12} →A_{luk.13.12} || XIII: 30013

- [?]: III: 10045
- απο της: IV: 20001 V: 20002 20005 XI: 30343

13. ασθενειας] (7/10) → unanimous_{luk.13.12} → A_{luk.13.12} || V: 20002 20005
XI: 30343

- [?]ενειας: III: 10045
- ασθενειας: IV: 20001 XIII: 30013

14. σου] (10/10) → unanimous_{luk.13.12} → A_{luk.13.12} || III: 10045 IV: 20001
V: 20002 20005 XI: 30343 XIII: 30013

Verse 13:13

Byz^{RP}: και¹ επεθηκεν² αυτη³ τας⁴ χειρας⁵ και⁶
 παραχρημα⁷ ανωρθωθη⁸ και⁹ εδοξαζεν¹⁰ τον¹¹
 θεον¹²

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	12	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ²⁵	2	Corr.: 20001 ^c ? 20003 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²⁶	12	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.

²⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (12) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	III
επεθηκεν	IV
αυτη	IV
τας	IV
χειρας	III
και	III
παραχρημα	IV
ανωρθωθη	IV
και	III
εδοξαζεν	IV
τον	III
θεον	III

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts

are identical for the entire verse. There are 6 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (6) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{luk.13.13} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (1): V: 20032
- →**A**_{luk.13.13} **group**, attesting to και επεθηκεν αυτη τας χειρας και παραχρημα ανωρθωθη και εδοξαζεν τον θεον (3): IV: 20003 V: 20002 XIII: 30013
- →**B**_{luk.13.13} **group**, attesting to και επεθηκεν αυτηι τας χειρας και παραχρημα ανωρθωθη και εδοξαζε τον θεον (2): XII: 30001 30022

Apparatus

1. και] (12/12) →**unanimous**_{luk.13.13} →**A**_{luk.13.13} →**B**_{luk.13.13} || III: 10045
IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XI: 30343 XV: 30069
2. επεθηκεν] (11/12) →**unanimous**_{luk.13.13} →**A**_{luk.13.13} →**B**_{luk.13.13} || IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XI: 30343 XV: 30069
 - επεθηκε: III: 10045
3. αυτη] (6/12) →**unanimous**_{luk.13.13} →**A**_{luk.13.13} || IV: 20001 XV: 30069
 - αυτηι: →**B**_{luk.13.13} || III: 10045
 - επ αυτη: IX: 20038 XI: 30343
 - *either missing or lacuna*: V: 20005

4. $\tau\alpha\varsigma](11/12) \rightarrow \text{unanimous}_{\text{luk.13.13}} \rightarrow A_{\text{luk.13.13}} \rightarrow B_{\text{luk.13.13}} \parallel$ IV: 20001
V: 20005 IX: 20038 XI: 30343 XV: 30069
- $[?]\varsigma$: III: 10045
5. $\chi\epsilon\iota\rho\alpha\varsigma](11/12) \rightarrow \text{unanimous}_{\text{luk.13.13}} \rightarrow A_{\text{luk.13.13}} \rightarrow B_{\text{luk.13.13}} \parallel$ III:
10045 V: 20005 IX: 20038 XI: 30343 XV: 30069
- $\chi\iota\rho\alpha\varsigma$: IV: 20001
6. $\kappa\alpha\iota](11/12) \rightarrow \text{unanimous}_{\text{luk.13.13}} \rightarrow A_{\text{luk.13.13}} \rightarrow B_{\text{luk.13.13}} \parallel$ III: 10045
IV: 20001 IX: 20038 XI: 30343 XV: 30069
- $\alpha\upsilon\tau\eta \kappa\alpha\iota$: V: 20005
7. $\pi\alpha\rho\alpha\chi\rho\eta\mu\alpha](11/12) \rightarrow \text{unanimous}_{\text{luk.13.13}} \rightarrow A_{\text{luk.13.13}} \rightarrow B_{\text{luk.13.13}} \parallel$
IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XI: 30343 XV: 30069
- $\pi\alpha\rho\alpha\chi\rho\eta\mu[?]$: III: 10045
8. $\alpha\nu\omega\rho\theta\omega\theta\eta](5/12) \rightarrow \text{unanimous}_{\text{luk.13.13}} \rightarrow B_{\text{luk.13.13}} \parallel$ IV: 20001 XI:
30343
- $[?]\rho\theta\omega\theta\eta$: III: 10045
 - $\alpha\nu\omicron\rho\theta\omega\theta\eta$: $\rightarrow A_{\text{luk.13.13}} \parallel$ V: 20005 IX: 20038 XV: 30069
9. $\kappa\alpha\iota](12/12) \rightarrow \text{unanimous}_{\text{luk.13.13}} \rightarrow A_{\text{luk.13.13}} \rightarrow B_{\text{luk.13.13}} \parallel$ III: 10045
IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XI: 30343 XV: 30069
10. $\epsilon\delta\omicron\xi\alpha\zeta\epsilon\nu](6/12) \rightarrow \text{unanimous}_{\text{luk.13.13}} \rightarrow A_{\text{luk.13.13}} \parallel$ V: 20005 IX:
20038
- $\epsilon\delta\omicron\xi\alpha\zeta\epsilon$: $\rightarrow B_{\text{luk.13.13}} \parallel$ XI: 30343 XV: 30069
 - $\epsilon\delta\omicron\xi\alpha\zeta\omicron\nu$: IV: 20001
 - $\epsilon\delta\omicron\xi\alpha\sigma\epsilon\nu$: III: 10045
11. $\tau\omicron\nu](12/12) \rightarrow \text{unanimous}_{\text{luk.13.13}} \rightarrow A_{\text{luk.13.13}} \rightarrow B_{\text{luk.13.13}} \parallel$ III: 10045
IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XI: 30343 XV: 30069
12. $\theta\epsilon\omicron\nu](12/12) \rightarrow \text{unanimous}_{\text{luk.13.13}} \rightarrow A_{\text{luk.13.13}} \rightarrow B_{\text{luk.13.13}} \parallel$ III:
10045 IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XI: 30343 XV: 30069

Verse 13:14

Byz^{RP}: αποκριθεις¹ δε² ο³ αρχισυναγωγος⁴ αγανακτων⁵
 οτι⁶ τω⁷ σαββατω⁸ εθεραπευσεν⁹ ο¹⁰ ιησους¹¹
 ελεγεν¹² τω¹³ οχλω¹⁴ εξ¹⁵ ημεραι¹⁶ εισιν¹⁷ εν¹⁸ αις¹⁹
 δει²⁰ εργαζεσθαι²¹ εν²² ταυταις²³ ουν²⁴ ερχομενοι²⁵
 θεραπευεσθε²⁶ και²⁷ μη²⁸ τη²⁹ ημερα³⁰ του³¹
 σαββατου³²

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	12	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	1	XII: 30022

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ²⁷	2	Corr.: 20001 ^{c?} 20003 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation²⁸	11	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

²⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (12) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (1) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
αποκριθεις	IV
δε	III
ο	III
αρχισυναγωγος	III
αγανακτων	IV
οτι	III
τω	IV
σαββατω	IV
εθεραπευσεν	III
ο	IV
ιησους	IV

Reading	Earliest attestation (century)
ελεγεν	III
τω	IV
οχλω	IV
εξ	III
ημεραι	IV
εισιν	III
εν	III
αις	III
δει	III
εργαζεσθαι	III
εν	III
ταυταις	V
ουν	III
ερχομενοι	III
θεραπευεσθε	IV
και	III
μη	III
τη	IV
ημερα	III

Reading	Earliest attestation (century)
του	III
σαββατου	III

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 0 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (11) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{luk.13.14} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (o): None.

Apparatus

1. **αποκριθεις**] (10/11) IV: **20001 20003** V: **20002 20005 20032** IX: **20038**
XI: **30343** XII: **30001** XIII: **30013** XV: **30069**
 - **αποκρ[?]εις**: III: **10045**

2. δε] (11/11) III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038
XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
3. ο] (11/11) III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI:
30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
4. αρχισυναγωγος] (10/11) III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20002 20005
20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013
 - αρχισυναγωγος: XV: 30069
5. αγανακτων] (10/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038
XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
 - α[?]κτων: III: 10045
6. οτι] (10/11) III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 XI:
30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
 - ελεγεν τω οχλω οτι: V: 20005
7. τω] (8/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343
XIII: 30013
 - το: XV: 30069
 - τωι: III: 10045 XII: 30001
8. σαββατω] (8/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI:
30343 XIII: 30013
 - σαββατον: XV: 30069
 - σαββατωι: III: 10045 XII: 30001
9. εθεραπευσεν] (11/11) III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032
IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
10. ο] (9/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001
XIII: 30013 XV: 30069
 - [?]: III: 10045
 - *either missing or lacuna*: V: 20005

11. **ιησους]** (10/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
- ιη: III: 10045
12. **ελεγεν]** (7/11) III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 XII: 30001
- ελεγε: XI: 30343 XIII: 30013 XV: 30069
 - *either missing or lacuna*: V: 20005
13. **τω]** (8/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 XI: 30343 XIII: 30013 XV: 30069
- τωι: III: 10045 XII: 30001
 - *either missing or lacuna*: V: 20005
14. **οχλω]** (8/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 XI: 30343 XIII: 30013 XV: 30069
- οχλωι: III: 10045 XII: 30001
 - *either missing or lacuna*: V: 20005
15. **εξ]** (8/11) III: 10045 V: 20002 20005 20032 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
- οτι εξ: IV: 20001 20003 IX: 20038
16. **ημεραι]** (10/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
- ημ[?]αι: III: 10045
17. **εισιν]** (11/11) III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
18. **εν]** (9/11) III: 10045 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003

19. αἰς] (9/11) III: 10045 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003
20. δει] (9/11) III: 10045 IV: 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 XV: 30069
- δι: XIII: 30013
 - *either missing or lacuna*: IV: 20001
21. εργαζεσθαι] (10/11) III: 10045 IV: 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
- *either missing or lacuna*: IV: 20001
22. εν] (11/11) III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
23. ταυταις] (4/11) V: 20005 IX: 20038 XI: 30343 XIII: 30013
- [?]ς: III: 10045
 - αυταις: IV: 20001 20003 V: 20002 20032 XII: 30001 XV: 30069
24. ουν] (10/11) III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
- *either missing or lacuna*: V: 20002
25. ερχομενοι] (10/11) III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
- συνερχομενοι: V: 20002
26. θεραπευεσθε] (5/11) IV: 20001 20003 XI: 30343 XII: 30001 XV: 30069
- θεραπευ[?]θε: III: 10045
 - θεραπευεσθαι: V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XIII: 30013
27. και] (11/11) III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069

28. **μη]** (11/11) III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038
 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
29. **τη]** (9/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 XI: 30343 XII: 30001
 XIII: 30013 XV: 30069
- τηι: III: 10045
 - τι: IX: 20038
30. **ημερα]** (11/11) III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX:
 20038 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
31. **του]** (11/11) III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038
 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
32. **σαββατου]** (11/11) III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX:
 20038 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069

Verse 13:15

Byz^{RP}: απεκριθη¹ ουν² αυτω³ ο⁴ κυριος⁵ και⁶ ειπεν⁷
υποκριται⁸ εκαστος⁹ υμων¹⁰ τω¹¹ σαββατω¹² ου¹³
λυει¹⁴ τον¹⁵ βουν¹⁶ αυτου¹⁷ η¹⁸ τον¹⁹ ονον²⁰ απο²¹
της²² φατνης²³ και²⁴ απαγαγων²⁵ ποτιζει²⁶

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	12	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	3	XI: 30343 XIII: 30013 XV: 30069
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	2	Corr.: 20001^c? 20003^c?

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ²⁹	1	Corr.: 20005 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ³⁰	11	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

²⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

³⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (12) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (3) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (2).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
απεκριθη	IV
ουν	V
αυτω	IV
ο	III
κυριος	III
και	IV
ειπεν	III
υποκριται	IV
εκαστος	III
υμων	III
τω	IV
σαββατω	IV
ου	IV
λυει	III
τον	IV

Reading	Earliest attestation (century)
βουν	III
αυτου	IV
η	III
τον	III
ονον	IV
απο	III
της	III
φατνης	III
και	III
απαγαγων	III
ποτιζει	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 2 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (9) attest to singular texts for the entire verse and are

therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{luk.13.15} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (o): None.
- →**A**_{luk.13.15} **group**, attesting to απεκριθη δε αυτω ο κυριος και ειπεν υποκριται εκαστος υμων τω σαββατω ου λυει τον βουν αυτου η τον ονον απο της φατνης και απαγων απαγαγων ποτιζει (2): Corr.: 20001^c? 20003^c?

Apparatus

1. απεκριθη] (10/11) →**A**_{luk.13.15} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022
 - [?]κριθεις: III: 10045
2. ουν] (4/11) V: 20002 20032 IX: 20038 XII: 30022
 - δε: →**A**_{luk.13.15} || III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20005 XII: 30001
3. αυτω] (8/11) →**A**_{luk.13.15} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 XII: 30001
 - αυτωι: III: 10045 XII: 30022
 - *either missing or lacuna*: IX: 20038
4. ο] (11/11) →**A**_{luk.13.15} || III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022
5. κυριος] (8/11) →**A**_{luk.13.15} || III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20002 20032 XII: 30022
 - ιησους: V: 20005 IX: 20038 XII: 30001

6. και] (10/11) → A_{luk.13.15} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022
- *either missing or lacuna*: III: 10045
7. ειπεν] (11/11) → A_{luk.13.15} || III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022
8. υποκριται] (7/11) → A_{luk.13.15} || IV: 20001 20003 V: 20002 IX: 20038 XII: 30022
- υποκριτα: III: 10045 V: 20005 20032 XII: 30001
9. εκαστος] (11/11) → A_{luk.13.15} || III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022
10. υμων] (11/11) → A_{luk.13.15} || III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022
11. τω] (4/11) → A_{luk.13.15} || IV: 20003 V: 20005
- [?]ωι [?]: III: 10045
 - εν: V: 20032
 - εν τω: V: 20002 IX: 20038
 - τωι: XII: 30001 30022
 - *either missing or lacuna*: IV: 20001
12. σαββατω] (7/11) → A_{luk.13.15} || IV: 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038
- σαββατωι: XII: 30001 30022
 - *either missing or lacuna*: III: 10045 IV: 20001
13. ου] (10/11) → A_{luk.13.15} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022
- [?]υ: III: 10045
14. λυει] (11/11) → A_{luk.13.15} || III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022

15. τον] (10/11) → A_{luk.13.15} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022

- [?]υτου τον: III: 10045

16. βουν] (11/11) → A_{luk.13.15} || III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022

17. αυτου] (10/11) → A_{luk.13.15} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022

- *either missing or lacuna*: III: 10045

18. η] (10/11) → A_{luk.13.15} || III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022

- και: V: 20005

19. τον] (10/11) → A_{luk.13.15} || III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022

- την: V: 20002

20. ονον] (10/11) → A_{luk.13.15} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022

- ο[?]ον: III: 10045

21. απο] (11/11) → A_{luk.13.15} || III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022

22. της] (11/11) → A_{luk.13.15} || III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022

23. φατηνης] (9/11) → A_{luk.13.15} || III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20002 IX: 20038 XII: 30001 30022

- πατηνης: V: 20032
- φα—νης: V: 20005

24. και] (11/11) $\rightarrow A_{\text{luk.13.15}}$ \parallel III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20002 20005
20032 IX: 20038 XII: 30001 30022

25. απαγαγων] (6/11) III: 10045 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XII: 30022

- απαγων: IV: 20001 20003 XII: 30001
- απαγων απαγαγων: $\rightarrow A_{\text{luk.13.15}}$

26. ποτιζει] (9/11) $\rightarrow A_{\text{luk.13.15}}$ \parallel IV: 20001 20003 V: 20002 20032 IX: 20038
XII: 30001 30022

- πο[?]ζει: III: 10045
- ποτειζει: V: 20005

Verse 13:16

Byz^{RP}: ταυτην¹ δε² θυγατερα³ αβρααμ⁴ ουσαν⁵ ην⁶
 εδησεν⁷ ο⁸ σατανας⁹ ιδου¹⁰ δεκα¹¹ και¹² οκτω¹³ ετη¹⁴
 ουκ¹⁵ εδει¹⁶ λυθηναι¹⁷ απο¹⁸ του¹⁹ δεσμου²⁰ τουτου²¹
 τη²² ημερα²³ του²⁴ σαββατου²⁵

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	12	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	1	IV: 20003
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ³¹	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation ³²	11	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

³¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

³²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (12) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (1) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ταυτην	III
δε	III
θυγατερα	IV
αβρααμ	IV
ουσαν	III
ην	III
εδησεν	III
ο	III
σατανας	III
ιδου	IV
δεκα	IV
και	IV
οκτω	IV
ετη	III
ουκ	III

Reading	Earliest attestation (century)
εδει	III
λυθηγαι	IV
απο	III
του	III
δεσμου	III
τουτου	III
τη	IV
ημερα	III
του	III
σαββατου	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 5 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (6) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by

the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{luk.13.16} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (5): V: 20002 20032 IX: 20038 XII: 30001 XIII: 30013

Apparatus

1. ταυτην] (11/11) →**unanimous**_{luk.13.16} || III: 10045 IV: 20001 V: 20005
XI: 30343 XII: 30022 XV: 30069
2. δε] (11/11) →**unanimous**_{luk.13.16} || III: 10045 IV: 20001 V: 20005 XI:
30343 XII: 30022 XV: 30069
3. θυγατερα] (8/11) →**unanimous**_{luk.13.16} || IV: 20001 V: 20005 XII:
30022
 - θυγατε[?]α: III: 10045
 - θυγατεραν: XI: 30343 XV: 30069
4. αβρααμ] (9/11) →**unanimous**_{luk.13.16} || IV: 20001 XI: 30343 XII:
30022 XV: 30069
 - [?]ρααμ: III: 10045
 - του αβρααμ: V: 20005
5. ουσαν] (11/11) →**unanimous**_{luk.13.16} || III: 10045 IV: 20001 V: 20005
XI: 30343 XII: 30022 XV: 30069
6. ην] (11/11) →**unanimous**_{luk.13.16} || III: 10045 IV: 20001 V: 20005 XI:
30343 XII: 30022 XV: 30069
7. εδησεν] (10/11) →**unanimous**_{luk.13.16} || III: 10045 IV: 20001 V: 20005
XI: 30343 XII: 30022
 - εδυσεν: XV: 30069

8. ο] (11/11) →unanimous_{luk.13.16} || III: 10045 IV: 20001 V: 20005 XI: 30343 XII: 30022 XV: 30069
9. σατανας] (11/11) →unanimous_{luk.13.16} || III: 10045 IV: 20001 V: 20005 XI: 30343 XII: 30022 XV: 30069
10. ιδου] (10/11) →unanimous_{luk.13.16} || IV: 20001 V: 20005 XI: 30343 XII: 30022 XV: 30069
- [?]δου: III: 10045
11. δεκα] (9/11) →unanimous_{luk.13.16} || IV: 20001 XI: 30343 XII: 30022 XV: 30069
- ετη: V: 20005
 - *either missing or lacuna*: III: 10045
12. και] (9/11) →unanimous_{luk.13.16} || IV: 20001 XI: 30343 XII: 30022 XV: 30069
- ιη: III: 10045 V: 20005
13. οκτω] (9/11) →unanimous_{luk.13.16} || IV: 20001 XI: 30343 XII: 30022 XV: 30069
- *either missing or lacuna*: III: 10045 V: 20005
14. ετη] (10/11) →unanimous_{luk.13.16} || III: 10045 IV: 20001 XI: 30343 XII: 30022 XV: 30069
- *either missing or lacuna*: V: 20005
15. ουκ] (11/11) →unanimous_{luk.13.16} || III: 10045 IV: 20001 V: 20005 XI: 30343 XII: 30022 XV: 30069
16. εδει] (10/11) →unanimous_{luk.13.16} || III: 10045 V: 20005 XI: 30343 XII: 30022 XV: 30069
- εδι: IV: 20001
17. λυθηναι] (10/11) →unanimous_{luk.13.16} || IV: 20001 V: 20005 XI: 30343 XII: 30022 XV: 30069

- λυθη[?]ι: III: 10045

18. απο] (11/11) →unanimous_{luk.13,16} || III: 10045 IV: 20001 V: 20005 XI: 30343 XII: 30022 XV: 30069

19. του] (11/11) →unanimous_{luk.13,16} || III: 10045 IV: 20001 V: 20005 XI: 30343 XII: 30022 XV: 30069

20. δεσμου] (11/11) →unanimous_{luk.13,16} || III: 10045 IV: 20001 V: 20005 XI: 30343 XII: 30022 XV: 30069

21. τουτου] (11/11) →unanimous_{luk.13,16} || III: 10045 IV: 20001 V: 20005 XI: 30343 XII: 30022 XV: 30069

22. τη] (9/11) →unanimous_{luk.13,16} || IV: 20001 V: 20005 XI: 30343 XV: 30069

- τηι: III: 10045 XII: 30022

23. ημερα] (10/11) →unanimous_{luk.13,16} || III: 10045 IV: 20001 V: 20005 XI: 30343 XV: 30069

- ημεραι: XII: 30022

24. του] (11/11) →unanimous_{luk.13,16} || III: 10045 IV: 20001 V: 20005 XI: 30343 XII: 30022 XV: 30069

25. σαββατου] (10/11) →unanimous_{luk.13,16} || IV: 20001 V: 20005 XI: 30343 XII: 30022 XV: 30069

- [?]αββατου: III: 10045

Verse 13:17

Byz^{RP}: και¹ ταυτα² λεγοντος³ αυτου⁴ κατησχυνοντο⁵
 παντες⁶ οι⁷ αντικειμενοι⁸ αυτω⁹ και¹⁰ πας¹¹ ο¹²
 οχλος¹³ εχαιρεν¹⁴ επι¹⁵ πασιν¹⁶ τοις¹⁷ ενδοξοις¹⁸
 τοις¹⁹ γινομενοις²⁰ υπ²¹ αυτου²²

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	12	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ³³	2	Corr.: 20001 ^c ? 20003 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ³⁴	12	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

³³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

³⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (12) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	III
ταυτα	III
λεγοντος	IV
αυτου	III
κατησχυνοντο	III
παντες	IV
οι	III
αντικειμενοι	III
αυτω	IV
και	III
πας	III
ο	IV
οχλος	III
εχαιρεν	III
επι	IV
πασιν	III
τοις	III
ενδοξοις	III

Reading	Earliest attestation (century)
τοις	III
γινομενοις	XI
υπ	IV
αυτου	III

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 4 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (8) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{luk.13.17} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (o): None.
- →**A**_{luk.13.17} **group**, attesting to και ταυτα λεγοντος αυτου κατησχυνοντο παντες οι αντικειμενοι αυτω και πας ο οχλος εχαιρεν επι πασι τοις ενδοξοις τοις γινομενοις υπ αυτου (2): XI: 30343 XIII: 30013
- →**B**_{luk.13.17} **group**, attesting to και ταυτα λεγοντος αυτου κατησχυνοντο παντες οι αντικειμενοι αυτω και πας ο οχλος

εχαιρεν επι πασιν τοις ενδοξοις τοις γεινομενοις υπ αυτου (2): V:
20002 20032

Apparatus

1. και] (12/12) → A_{luk.13.17} → B_{luk.13.17} || III: 10045 IV: 20001 20003 V:
20005 IX: 20038 XII: 30001 30022 XV: 30069

2. ταυτα] (11/12) → A_{luk.13.17} → B_{luk.13.17} || III: 10045 IV: 20001 20003
IX: 20038 XII: 30001 30022 XV: 30069

- *either missing or lacuna*: V: 20005

3. λεγοντος] (10/12) → A_{luk.13.17} → B_{luk.13.17} || IV: 20001 20003 IX: 20038
XII: 30001 30022 XV: 30069

- λεγοντο[?]: III: 10045
- *either missing or lacuna*: V: 20005

4. αυτου] (11/12) → A_{luk.13.17} → B_{luk.13.17} || III: 10045 IV: 20001 20003
IX: 20038 XII: 30001 30022 XV: 30069

- *either missing or lacuna*: V: 20005

5. κατησχυνοντο] (8/12) → A_{luk.13.17} → B_{luk.13.17} || III: 10045 IV: 20001
20003 XII: 30001

- καταισχυνοντο: XV: 30069
- κατηισχυνοντο: XII: 30022
- κατησχυνθησαν: V: 20005
- κατισχυνοντο: IX: 20038

6. παντες] (10/12) → A_{luk.13.17} → B_{luk.13.17} || IV: 20001 20003 IX: 20038
XII: 30001 30022 XV: 30069

- *either missing or lacuna*: III: 10045 V: 20005

7. οἱ] (12/12) $\rightarrow A_{luk.13.17} \rightarrow B_{luk.13.17} \parallel$ III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022 XV: 30069
8. ἀντικειμενοὶ] (12/12) $\rightarrow A_{luk.13.17} \rightarrow B_{luk.13.17} \parallel$ III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022 XV: 30069
9. αὐτῶ] (9/12) $\rightarrow A_{luk.13.17} \rightarrow B_{luk.13.17} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20038 XV: 30069
- [?]: τῶ: III: 10045
 - αὐτῶ: XII: 30001 30022
10. καὶ] (12/12) $\rightarrow A_{luk.13.17} \rightarrow B_{luk.13.17} \parallel$ III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022 XV: 30069
11. πας] (12/12) $\rightarrow A_{luk.13.17} \rightarrow B_{luk.13.17} \parallel$ III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022 XV: 30069
12. ο] (11/12) $\rightarrow A_{luk.13.17} \rightarrow B_{luk.13.17} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022 XV: 30069
- [?]: III: 10045
13. ὄχλος] (12/12) $\rightarrow A_{luk.13.17} \rightarrow B_{luk.13.17} \parallel$ III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022 XV: 30069
14. εἰρειν] (12/12) $\rightarrow A_{luk.13.17} \rightarrow B_{luk.13.17} \parallel$ III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022 XV: 30069
15. ἐπι] (10/12) $\rightarrow A_{luk.13.17} \rightarrow B_{luk.13.17} \parallel$ IV: 20001 20003 IX: 20038 XII: 30001 30022 XV: 30069
- [?]: III: 10045
 - ἐν: V: 20005
16. πασιν] (7/12) $\rightarrow B_{luk.13.17} \parallel$ III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20038
- πασι: $\rightarrow A_{luk.13.17} \parallel$ XII: 30001 30022 XV: 30069

17. τοις] (11/12) → A_{luk.13.17} → B_{luk.13.17} || III: 10045 IV: 20001 20003 IX: 20038 XII: 30001 30022 XV: 30069

- οίς: V: 20005

18. ενδοξοίς] (11/12) → A_{luk.13.17} → B_{luk.13.17} || III: 10045 IV: 20001 20003 IX: 20038 XII: 30001 30022 XV: 30069

- εθεωρουν ενδοξοίς: V: 20005

19. τοις] (11/12) → A_{luk.13.17} → B_{luk.13.17} || III: 10045 IV: 20001 20003 IX: 20038 XII: 30001 30022 XV: 30069

- *either missing or lacuna*: V: 20005

20. γινομενοις] (5/12) → A_{luk.13.17} || XII: 30001 30022 XV: 30069

- [?]εινομενοις: III: 10045
- γεινομενοις: → B_{luk.13.17} || IX: 20038
- γενομενοις: IV: 20003
- λεγομενοις: IV: 20001
- *either missing or lacuna*: V: 20005

21. υπ] (11/12) → A_{luk.13.17} → B_{luk.13.17} || IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022 XV: 30069

- [?]π: III: 10045

22. αυτου] (11/12) → A_{luk.13.17} → B_{luk.13.17} || III: 10045 IV: 20001 20003 IX: 20038 XII: 30001 30022 XV: 30069

- αυτου γεινομενοις: V: 20005

Verse 13:18

Byz^{RP}: ελεγεν¹ δε² τινι³ ομοια⁴ εστιν⁵ η⁶ βασιλεια⁷ του⁸
 θεου⁹ και¹⁰ τινι¹¹ ομοιωσω¹² αυτην¹³

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	12	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	1	IX: 20038
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ³⁵	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation ³⁶	11	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.

³⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

³⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (12) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (1) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ελεγεν	III
δε	V
τινι	V
ομοια	IV
εστιν	III
η	III
βασιλεια	III
του	III
θεου	III
και	III
τινι	III
ομοιωσω	IV
αυτην	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 4 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (7) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{luk.13.18} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (4): V: 20002 20005 20032 XII: 30022

Apparatus

1. ελεγεν] (10/11) →**unanimous**_{luk.13.18} || III: 10045 IV: 20001 20003 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
 - ελεγε: XI: 30343
2. δε] (6/11) →**unanimous**_{luk.13.18} || XI: 30343 XII: 30001
 - *either missing or lacuna*: III: 10045 IV: 20001 20003 XIII: 30013 XV: 30069
3. τινι] (5/11) →**unanimous**_{luk.13.18} || XI: 30343
 - αυτοις τινι: XII: 30001
 - ουν τινι: III: 10045 IV: 20001 20003 XIII: 30013 XV: 30069

4. ομοια] (10/11) →unanimous_{luk.13.18} || IV: 20001 20003 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
- ομ[?]: III: 10045
5. εστιν] (11/11) →unanimous_{luk.13.18} || III: 10045 IV: 20001 20003 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
6. η] (11/11) →unanimous_{luk.13.18} || III: 10045 IV: 20001 20003 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
7. βασιλεια] (10/11) →unanimous_{luk.13.18} || III: 10045 IV: 20003 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
- βασιλια: IV: 20001
8. του] (11/11) →unanimous_{luk.13.18} || III: 10045 IV: 20001 20003 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
9. θεου] (11/11) →unanimous_{luk.13.18} || III: 10045 IV: 20001 20003 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
10. και] (11/11) →unanimous_{luk.13.18} || III: 10045 IV: 20001 20003 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
11. τινι] (11/11) →unanimous_{luk.13.18} || III: 10045 IV: 20001 20003 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
12. ομοιωσω] (8/11) →unanimous_{luk.13.18} || IV: 20001 20003 XI: 30343 XII: 30001
- [?]μο[?]σω: III: 10045
 - ομοιωματι ομοιωσω: XV: 30069
 - ωμιωματι ωμοιωσω: XIII: 30013
13. αυτην] (10/11) →unanimous_{luk.13.18} || IV: 20001 20003 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
- αυτη[?]: III: 10045

Verse 13:19

Byz^{RP}: ομοια¹ εστιν² κοκκω³ σιναπεως⁴ ον⁵ λαβων⁶
 ανθρωπος⁷ εβαλεν⁸ εις⁹ κηπον¹⁰ εαυτου¹¹ και¹²
 ηυξησεν¹³ και¹⁴ εγενετο¹⁵ εις¹⁶ δενδρον¹⁷ μεγα¹⁸
 και¹⁹ τα²⁰ πετεινα²¹ του²² ουρανου²³ κατεσκηνωσεν²⁴
 εν²⁵ τοις²⁶ κλαδοις²⁷ αυτου²⁸

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	12	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ³⁷	3	Corr.: 20001 ^{c?} 20003 ^{c?} 30069 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation³⁸	12	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

³⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

³⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (12) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (0) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ομοια	III
εστιν	III
κοκκω	IV
συναπεως	III
ον	III
λαβων	III
ανθρωπος	III
εβαλεν	III
εις	III
κηπον	IV
εαυτου	IV

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
ηυξησεν	IV
και	III
εγενετο	III
εις	III
δενδρον	III
μεγα	V
και	III
τα	III
πετεινα	IV
του	III
ουρανου	IV
κατεσκηνωσεν	IV
εν	III
τοις	III
κλαδοις	III
αυτου	III

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 2 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (10) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{luk.13.19}** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (ο): None.
- →**A_{luk.13.19}** group, attesting to ομοια εστιν κοκκω σιναπεως ον λαβων ανθρωπος εβαλεν εις κηπον εαυτου και ηυξησεν και εγενετο εις δενδρον μεγα και τα πετεινα του ουρανου κατεσκηγουν εν τοις κλαδοις αυτου (2): V: 20002 XIII: 30013

Apparatus

1. ομοια] (12/12) →**A_{luk.13.19}** || III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069
2. εστιν] (8/12) →**A_{luk.13.19}** || III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038
 - εστι: XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069
3. κοκκω] (9/12) →**A_{luk.13.19}** || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XV: 30069

- [?]κωι: XII: 30022
 - [?]ωι: III: 10045
 - κοκκωι: XII: 30001
4. συναπεως] (11/12) $\rightarrow A_{luk.13.19}$ || III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022
- συναπεως: XV: 30069
5. ον] (12/12) $\rightarrow A_{luk.13.19}$ || III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069
6. λαβων] (12/12) $\rightarrow A_{luk.13.19}$ || III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069
7. ανθρωπος] (12/12) $\rightarrow A_{luk.13.19}$ || III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069
8. εβαλεν] (11/12) $\rightarrow A_{luk.13.19}$ || III: 10045 IV: 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069
- εισβαλεν: IV: 20001
9. εις] (12/12) $\rightarrow A_{luk.13.19}$ || III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069
10. κηπον] (10/12) $\rightarrow A_{luk.13.19}$ || IV: 20001 20003 V: 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069
- τον κηπον: III: 10045 V: 20005
11. εαυτου] (7/12) $\rightarrow A_{luk.13.19}$ || IV: 20003 V: 20032 XI: 30343 XII: 30001 30022
- αυτου: III: 10045 IV: 20001 V: 20005 IX: 20038
 - εαυτον: XV: 30069
12. και] (11/12) $\rightarrow A_{luk.13.19}$ || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069
- [?]: III: 10045

13. $\eta\upsilon\xi\eta\sigma\epsilon\nu]$ (8/12) $\rightarrow A_{luk.13.19} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001
- $[?] \xi\eta\sigma\epsilon\nu$: III: 10045
 - $\eta\upsilon\xi\eta\sigma\epsilon$: XI: 30343 XII: 30022 XV: 30069
14. $\kappa\alpha\iota]$ (12/12) $\rightarrow A_{luk.13.19} \parallel$ III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069
15. $\epsilon\gamma\epsilon\nu\epsilon\tau\omicron]$ (11/12) $\rightarrow A_{luk.13.19} \parallel$ III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20005 20032 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069
- $\epsilon\gamma\epsilon\nu\epsilon\tau\omega$: IX: 20038
16. $\epsilon\iota\varsigma]$ (10/12) $\rightarrow A_{luk.13.19} \parallel$ III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30022 XV: 30069
- *either missing or lacuna*: V: 20005 XII: 30001
17. $\delta\epsilon\nu\delta\rho\omicron\nu]$ (12/12) $\rightarrow A_{luk.13.19} \parallel$ III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069
18. $\mu\epsilon\gamma\alpha]$ (8/12) $\rightarrow A_{luk.13.19} \parallel$ V: 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069
- $\mu\epsilon[?] \alpha$: III: 10045
 - *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003 V: 20005
19. $\kappa\alpha\iota]$ (12/12) $\rightarrow A_{luk.13.19} \parallel$ III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069
20. $\tau\alpha]$ (12/12) $\rightarrow A_{luk.13.19} \parallel$ III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069
21. $\pi\epsilon\tau\epsilon\iota\nu\alpha]$ (8/12) $\rightarrow A_{luk.13.19} \parallel$ IV: 20003 V: 20005 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069
- $\pi\epsilon\tau\epsilon[?] \alpha$: III: 10045
 - $\pi\epsilon\tau\iota\nu\alpha$: IV: 20001 V: 20032 IX: 20038

22. του] (12/12) → A_{luk.13.19} || III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20005 20032
IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069

23. ουρανου] (11/12) → A_{luk.13.19} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX:
20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069

- ουραν[?]: III: 10045

24. κατεσκηνωσεν] (7/12) IV: 20001 20003 V: 20032 IX: 20038 XI: 30343
XII: 30001 30022

- [?]σκηνωσεν: III: 10045
- κατεσκηνοουν: → A_{luk.13.19} || XV: 30069
- κατεσκηνωσαν: V: 20005

25. εν] (11/12) → A_{luk.13.19} || III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20032 IX: 20038
XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069

- υπο: V: 20005

26. τοις] (11/12) → A_{luk.13.19} || III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20032 IX:
20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069

- τους: V: 20005

27. κλαδοις] (11/12) → A_{luk.13.19} || III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20032 IX:
20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069

- κλαδους: V: 20005

28. αυτου] (12/12) → A_{luk.13.19} || III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20005 20032
IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069

Verse 13:20

Byz^{RP}: παλιν¹ ειπεν² τινι³ ομοιωσω⁴ την⁵ βασιλειαν⁶
του⁷ θεου⁸

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	12	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ³⁹	1	Corr.: 20003 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁴⁰	12	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.

³⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁴⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (12) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
παλιν	V
ειπεν	IV
τινι	III
ομοιωσω	IV
την	IV
βασιλειαν	IV
του	III
θεου	III

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 8 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (4) attest to singular texts for the entire verse and are

therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- \rightarrow unanimous_{luk.13.20} group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (4): V: 20002 20032 XI: 30343 XII: 30022
- \rightarrow A_{luk.13.20} group, attesting to και παλιν ειπεν τινι ομοιωσω την βασιλειαν του θεου (4): IV: 20001 20003 IX: 20038 XII: 30001

Apparatus

1. παλιν] (4/12) \rightarrow unanimous_{luk.13.20}
 - [?]αι παλιν: III: 10045
 - η: V: 20005
 - και παλιν: \rightarrow A_{luk.13.20} || XIII: 30013 XV: 30069
2. ειπεν] (9/12) \rightarrow unanimous_{luk.13.20} \rightarrow A_{luk.13.20} || XIII: 30013
 - ειπ[?]: III: 10045
 - ειπε: XV: 30069
 - *either missing or lacuna*: V: 20005
3. τινι] (11/12) \rightarrow unanimous_{luk.13.20} \rightarrow A_{luk.13.20} || III: 10045 V: 20005 XV: 30069
 - τινη: XIII: 30013
4. ομοιωσω] (9/12) \rightarrow unanimous_{luk.13.20} \rightarrow A_{luk.13.20} || XV: 30069
 - ομ[?]: III: 10045
 - ομοια: V: 20005
 - ωμοιωσω: XIII: 30013

5. την] (10/12) →unanimous_{luk.13.20} →A_{luk.13.20} || XIII: 30013 XV: 30069

- [?]: III: 10045
- εστιν: V: 20005

6. βασιλειαν] (10/12) →unanimous_{luk.13.20} →A_{luk.13.20} || XIII: 30013 XV: 30069

- [?]σιλειαν: III: 10045
- η βασιλεια: V: 20005

7. του] (12/12) →unanimous_{luk.13.20} →A_{luk.13.20} || III: 10045 V: 20005 XIII: 30013 XV: 30069

8. θεου] (11/12) →unanimous_{luk.13.20} →A_{luk.13.20} || III: 10045 XIII: 30013 XV: 30069

- θεου και τινι ομοιωσω αυτην: V: 20005

Verse 13:21

Byz^{RP}: ομοια¹ εστιν² ζυμη³ ην⁴ λαβουσα⁵ γυνη⁶
 ενεκρυψεν⁷ εις⁸ αλευρου⁹ σατα¹⁰ τρια¹¹ εως¹² ου¹³
 εζυμωθη¹⁴ ολον¹⁵

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	12	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	1	XII: 30022
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁴¹	1	Corr.: 20003 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁴²	11	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

⁴¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁴²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (12) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (1) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
ομοια	III
εστιν	III
ζυμη	IV
ην	III
λαβουσα	IV
γυνη	IV
ενεκρυψεν	IV
εις	IV
αλευρου	IV
σατα	III
τρια	III
εως	III
ου	III
εζυμωθη	III
ολον	III

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 6 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (5) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{luk.13.21} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (4): IV: 20001 V: 20002 IX: 20038 XIII: 30013
- →**A**_{luk.13.21} **group**, attesting to ομοια εστι ζυμη ην λαβουσα γυνη ενεκρυψεν εις αλευρου σατα τρια εως ου εξυμωθη ολον (2): XI: 30343 XII: 30001

Apparatus

1. ομοια] (11/11) →**unanimous**_{luk.13.21} →**A**_{luk.13.21} || III: 10045 IV: 20003 V: 20005 20032 XV: 30069
2. εστιν] (8/11) →**unanimous**_{luk.13.21} || III: 10045 IV: 20003 V: 20005 20032
 - εστι: →**A**_{luk.13.21} || XV: 30069
3. ζυμη] (10/11) →**unanimous**_{luk.13.21} →**A**_{luk.13.21} || IV: 20003 V: 20005 20032 XV: 30069

- [?]: III: 10045
4. $\eta\nu]$ (11/11) \rightarrow unanimous_{luk.13.21} $\rightarrow A_{luk.13.21}$ \parallel III: 10045 IV: 20003 V: 20005 20032 XV: 30069
5. $\lambda\beta\omicron\upsilon\sigma\alpha]$ (10/11) \rightarrow unanimous_{luk.13.21} $\rightarrow A_{luk.13.21}$ \parallel IV: 20003 V: 20005 20032 XV: 30069
- $\lambda\beta\omicron\upsilon\sigma$ [?]: III: 10045
6. $\gamma\upsilon\eta\eta]$ (10/11) \rightarrow unanimous_{luk.13.21} $\rightarrow A_{luk.13.21}$ \parallel IV: 20003 V: 20005 20032 XV: 30069
- [?]υνη: III: 10045
7. $\epsilon\nu\epsilon\kappa\rho\upsilon\psi\epsilon\nu]$ (9/11) \rightarrow unanimous_{luk.13.21} $\rightarrow A_{luk.13.21}$ \parallel V: 20005 20032 XV: 30069
- [?]: III: 10045
 - $\epsilon\kappa\rho\upsilon\psi\epsilon\nu$: IV: 20003
8. $\epsilon\iota\varsigma]$ (10/11) \rightarrow unanimous_{luk.13.21} $\rightarrow A_{luk.13.21}$ \parallel IV: 20003 V: 20005 20032 XV: 30069
- [?]: III: 10045
9. $\alpha\lambda\epsilon\upsilon\rho\omicron\upsilon]$ (9/11) \rightarrow unanimous_{luk.13.21} $\rightarrow A_{luk.13.21}$ \parallel IV: 20003 V: 20005 20032 XV: 30069
- [?]: III: 10045
 - $\alpha\upsilon\tau\eta\nu\ \rho\omicron\upsilon$: V: 20032
10. $\sigma\alpha\tau\alpha]$ (11/11) \rightarrow unanimous_{luk.13.21} $\rightarrow A_{luk.13.21}$ \parallel III: 10045 IV: 20003 V: 20005 20032 XV: 30069
11. $\tau\rho\iota\alpha]$ (11/11) \rightarrow unanimous_{luk.13.21} $\rightarrow A_{luk.13.21}$ \parallel III: 10045 IV: 20003 V: 20005 20032 XV: 30069
12. $\epsilon\omega\varsigma]$ (11/11) \rightarrow unanimous_{luk.13.21} $\rightarrow A_{luk.13.21}$ \parallel III: 10045 IV: 20003 V: 20005 20032 XV: 30069

13. ου] (10/11) → unanimous_{luk.13.21} → A_{luk.13.21} || III: 10045 IV: 20003 V: 20005 XV: 30069

- *either missing or lacuna*: V: 20032

14. εζημωθη] (8/11) → unanimous_{luk.13.21} → A_{luk.13.21} || III: 10045 IV: 20003

- εζημωθη: XV: 30069
- ζημωθη: V: 20005 20032

15. ολον] (10/11) → unanimous_{luk.13.21} → A_{luk.13.21} || III: 10045 IV: 20003 V: 20005 XV: 30069

- ολη: V: 20032

Verse 13:22

Byz^{RP}: και¹ διεπορευετο² κατα³ πολεις⁴ και⁵ κωμας⁶
 διδασκων⁷ και⁸ πορειαν⁹ ποιουμενος¹⁰ εις¹¹ ιερουσαλημ¹²

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	12	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	1	XI: 30343
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	III: 10045

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁴³	1	Corr.: 20003 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁴⁴	10	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.

⁴³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁴⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (12) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (1) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
διεπορευετο	IV
κατα	IV
πολεις	IV
και	IV
κωμας	IV
διδασκων	IV
και	IV
πορειαν	V
ποιουμενος	IV
εις	IV
ιερουσαλημ	V

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts

are identical for the entire verse. There are 4 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (6) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- \rightarrow unanimous_{luk.13.22} group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (2): V: 20005 XII: 30022
- \rightarrow A_{luk.13.22} group, attesting to και διεπορευετο κατα πολεις και κωμας διδασκων και ποριαν ποιουμενος εις ιερουσαλημ (2): V: 20002 XIII: 30013

Apparatus

1. και] (10/10) \rightarrow unanimous_{luk.13.22} \rightarrow A_{luk.13.22} || IV: 20001 20003 V: 20032 IX: 20038 XII: 30001 XV: 30069
2. διεπορευετο] (10/10) \rightarrow unanimous_{luk.13.22} \rightarrow A_{luk.13.22} || IV: 20001 20003 V: 20032 IX: 20038 XII: 30001 XV: 30069
3. κατα] (10/10) \rightarrow unanimous_{luk.13.22} \rightarrow A_{luk.13.22} || IV: 20001 20003 V: 20032 IX: 20038 XII: 30001 XV: 30069
4. πολεις] (6/10) \rightarrow unanimous_{luk.13.22} \rightarrow A_{luk.13.22} || IV: 20003 V: 20032
 - κωμας: XV: 30069
 - πολιν: XII: 30001
 - πολις: IV: 20001
 - τας πολεις: IX: 20038

5. **και]** (10/10) \rightarrow unanimous_{luk.13.22} \rightarrow A_{luk.13.22} || IV: 20001 20003 V: 20032 IX: 20038 XII: 30001 XV: 30069
6. **κωμας]** (8/10) \rightarrow unanimous_{luk.13.22} \rightarrow A_{luk.13.22} || IV: 20001 20003 V: 20032 IX: 20038
- κωμην: XII: 30001
 - πολεις: XV: 30069
7. **διδασκων]** (10/10) \rightarrow unanimous_{luk.13.22} \rightarrow A_{luk.13.22} || IV: 20001 20003 V: 20032 IX: 20038 XII: 30001 XV: 30069
8. **και]** (10/10) \rightarrow unanimous_{luk.13.22} \rightarrow A_{luk.13.22} || IV: 20001 20003 V: 20032 IX: 20038 XII: 30001 XV: 30069
9. **πορειαν]** (4/10) \rightarrow unanimous_{luk.13.22} || XII: 30001 XV: 30069
- πορειαν πορειαν: IV: 20003
 - ποριαν: \rightarrow A_{luk.13.22} || IV: 20001 IX: 20038
 - ποριας: V: 20032
10. **ποιουμενος]** (10/10) \rightarrow unanimous_{luk.13.22} \rightarrow A_{luk.13.22} || IV: 20001 20003 V: 20032 IX: 20038 XII: 30001 XV: 30069
11. **εις]** (8/10) \rightarrow unanimous_{luk.13.22} \rightarrow A_{luk.13.22} || IV: 20001 20003 V: 20032 XII: 30001
- εν: IX: 20038 XV: 30069
12. **ιερουσαλημ]** (8/10) \rightarrow unanimous_{luk.13.22} \rightarrow A_{luk.13.22} || V: 20032 IX: 20038 XII: 30001 XV: 30069
- εροσολυμα: IV: 20003
 - ιεροσολυμα: IV: 20001

Verse 13:23

Byz^{RP}: εἶπεν¹ δε² τις³ αὐτῷ⁴ κυριε⁵ εἰ⁶ ολίγοι⁷ οἱ⁸
σωζόμενοι⁹ ὁ¹⁰ δε¹¹ εἶπεν¹² πρὸς¹³ αὐτοὺς¹⁴

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	12	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	III: 10045

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁴⁵	1	Corr.: 20003 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁴⁶	11	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.

⁴⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁴⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (12) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (o).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ειπεν	IV
δε	IV
τις	IV
αυτω	IV
κυριε	IV
ει	IV
ολιγοι	IV
οι	IV
σωζομενοι	IV
ο	IV
δε	IV
ειπεν	IV
προς	IV
αυτους	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 7 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (4) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{luk.13.23} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (5): IV: 20001 20003 V: 20002 IX: 20038 XI: 30343
- →**A**_{luk.13.23} **group**, attesting to ειπεν δε τις αυτω κυριε ει ολιγοι οι σωζομενοι ο δε ειπεν προς αυτους (2): XII: 30001 30022

Apparatus

1. ειπεν] (10/11) →**unanimous**_{luk.13.23} →**A**_{luk.13.23} || V: 20005 20032
XIII: 30013
 - ειπε: XV: 30069
2. δε] (11/11) →**unanimous**_{luk.13.23} →**A**_{luk.13.23} || V: 20005 20032 XIII:
30013 XV: 30069
3. τις] (10/11) →**unanimous**_{luk.13.23} →**A**_{luk.13.23} || V: 20005 20032 XV:
30069
 - αυτω τις: XIII: 30013

4. αὐτῶ] (8/11) →unanimous_{luk.13.23} || V: 20005 20032 XV: 30069
- αὐτῶι: →A_{luk.13.23}
 - *either missing or lacuna*: XIII: 30013
5. κυριε] (11/11) →unanimous_{luk.13.23} →A_{luk.13.23} || V: 20005 20032
XIII: 30013 XV: 30069
6. ει] (11/11) →unanimous_{luk.13.23} →A_{luk.13.23} || V: 20005 20032 XIII:
30013 XV: 30069
7. ολιγοι] (10/11) →unanimous_{luk.13.23} →A_{luk.13.23} || V: 20005 XIII:
30013 XV: 30069
- ολειγοι: V: 20032
8. οι] (10/11) →unanimous_{luk.13.23} →A_{luk.13.23} || V: 20032 XIII: 30013
XV: 30069
- εισιν οι: V: 20005
9. σωζομενοι] (9/11) →unanimous_{luk.13.23} →A_{luk.13.23} || V: 20005
20032
- σωζωμενοι: XIII: 30013 XV: 30069
10. ο] (11/11) →unanimous_{luk.13.23} →A_{luk.13.23} || V: 20005 20032 XIII:
30013 XV: 30069
11. δε] (11/11) →unanimous_{luk.13.23} →A_{luk.13.23} || V: 20005 20032 XIII:
30013 XV: 30069
12. ειπεν] (10/11) →unanimous_{luk.13.23} →A_{luk.13.23} || V: 20032 XIII:
30013 XV: 30069
- αποκριθεις ειπεν: V: 20005
13. προς] (8/11) →unanimous_{luk.13.23} →A_{luk.13.23} || V: 20032
- *either missing or lacuna*: V: 20005 XIII: 30013 XV: 30069

14. αὐτοὺς] (8/11) → unanimous_{luk.13.23} → A_{luk.13.23} || v: 20032

- *either missing or lacuna*: v: 20005 XIII: 30013 XV: 30069

Verse 13:24

Byz^{RP}: αγωνιζεσθε¹ εισελθειν² δια³ της⁴ στενης⁵
 πυλης⁶ οτι⁷ πολλοι⁸ λεγω⁹ υμιν¹⁰ ζητησουσιν¹¹
 εισελθειν¹² και¹³ ουκ¹⁴ ισχυσουσιν¹⁵

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	12	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	III: 10045

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁴⁷	1	Corr.: 30069 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁴⁸	11	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: XI.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

⁴⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁴⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (12) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
αγωνιζεσθε	IV
εισελθειν	IV
δια	IV
της	IV
στενης	IV
πυλης	V
οτι	IV
πολλοι	IV
λεγω	IV
υμιν	IV
ζητησουσιν	IV
εισελθειν	IV
και	IV
ουκ	IV
ισχυσουσιν	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 4 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (7) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{luk.13.24} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (2): XI: 30343 XIII: 30013
- →**A**_{luk.13.24} **group**, attesting to αγωνιζεσθαι εισελθειν δια της στενης πυλης οτι πολλοι λεγω υμιν ζητησουσιν εισελθειν και ουκ ισχυουσιν (2): V: 20002 XV: 30069

Apparatus

1. αγωνιζεσθε] (6/11) →**unanimous**_{luk.13.24} || IV: 20003 V: 20005 IX: 20038 XII: 30001
 - αγωνιζεσθαι: →**A**_{luk.13.24} || IV: 20001 V: 20032
 - αγωνισασθε: XII: 30022
2. εισελθειν] (8/11) →**unanimous**_{luk.13.24} →**A**_{luk.13.24} || IV: 20003 V: 20005 20032 XII: 30022
 - δισελθειν: XII: 30001
 - εισελθην: IX: 20038

- εισελθιν: IV: 20001
3. δια] (11/11) → unanimous_{luk.13,24} → A_{luk.13,24} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022
 4. της] (11/11) → unanimous_{luk.13,24} → A_{luk.13,24} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022
 5. στενης] (10/11) → unanimous_{luk.13,24} → A_{luk.13,24} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 XII: 30001 30022
 - τενης: IX: 20038
 6. πυλης] (6/11) → unanimous_{luk.13,24} → A_{luk.13,24} || V: 20032 XII: 30022
 - θυρας: IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20038 XII: 30001
 7. οτι] (11/11) → unanimous_{luk.13,24} → A_{luk.13,24} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022
 8. πολλοι] (11/11) → unanimous_{luk.13,24} → A_{luk.13,24} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022
 9. λεγω] (10/11) → unanimous_{luk.13,24} → A_{luk.13,24} || IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022
 - either missing or lacuna: V: 20032
 10. υμιν] (9/11) → unanimous_{luk.13,24} → A_{luk.13,24} || IV: 20001 20003 IX: 20038 XII: 30001 30022
 - υμειν: V: 20005
 - either missing or lacuna: V: 20032
 11. ζητησουσιν] (11/11) → unanimous_{luk.13,24} → A_{luk.13,24} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022
 12. εισελθειν] (10/11) → unanimous_{luk.13,24} → A_{luk.13,24} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 XII: 30001 30022
 - εισσελθην: IX: 20038

13. $\kappa\alpha\iota$] (11/11) \rightarrow unanimous_{luk.13.24} $\rightarrow A_{luk.13.24}$ \parallel IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022

14. $\sigma\upsilon\kappa$] (9/11) \rightarrow unanimous_{luk.13.24} $\rightarrow A_{luk.13.24}$ \parallel IV: 20001 20003 V: 20032 XII: 30001 30022

- $\sigma\upsilon$: IX: 20038
- $\sigma\upsilon\kappa$: V: 20005

15. $\iota\sigma\chi\upsilon\sigma\sigma\upsilon\sigma\iota\nu$] (8/11) \rightarrow unanimous_{luk.13.24} $\rightarrow A_{luk.13.24}$ \parallel IV: 20001 20003 V: 20032 XII: 30022

- $\epsilon\upsilon\rho\eta\sigma\sigma\upsilon\sigma\iota\nu$: V: 20005
- $\iota\sigma\chi\upsilon\sigma\sigma\upsilon\sigma\iota$: XII: 30001
- $\mu\eta\ \iota\sigma\chi\upsilon\sigma\sigma\upsilon\sigma\iota\nu$: IX: 20038

Verse 13:25

Byz^{RP}: αφ¹ ου² αν³ εγερθη⁴ ο⁵ οικοδεσποτης⁶ και⁷
 αποκλειση⁸ την⁹ θυραν¹⁰ και¹¹ αρξησθε¹² εξω¹³
 εσταναι¹⁴ και¹⁵ κρουειν¹⁶ την¹⁷ θυραν¹⁸ λεγοντες¹⁹
 κυριε²⁰ κυριε²¹ ανοιξον²² ημιν²³ και²⁴ αποκριθεις²⁵
 ερει²⁶ υμιν²⁷ ουκ²⁸ οιδα²⁹ υμας³⁰ ποθεν³¹ εστε³²

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	12	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	4	V: 20005 IX: 20038 XII: 30001 XIII: 30013

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	III: 10045
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁴⁹	1	Corr.: 20001 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁵⁰	7	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

⁴⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁵⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (12) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (4) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: XI.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
αφ	IV
ου	IV
αν	IV
εγερθη	IV
ο	IV
οικοδεσποτης	IV
και	IV
αποκλειση	IV
την	IV
θυραν	IV
και	IV

Reading	Earliest attestation (century)
αρξησθε	IV
εξω	IV
εσταναι	IV
και	IV
κρουειν	IV
την	IV
θυραν	IV
λεγοντες	IV
κυριε	V
κυριε	IV
ανοιζον	IV
ημιν	IV
και	IV
αποκριθεις	IV
ερει	IV
υμιν	IV
ουκ	IV
οιδα	IV
υμας	IV

Reading	Earliest attestation (century)
ποθεν	IV
εστε	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 1 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (6) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{luk.13.25} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (1): XI: 30343

Apparatus

1. αφ] (7/7) →**unanimous**_{luk.13.25} || IV: 20001 20003 V: 20002 20032 XII: 30022 XV: 30069
2. ου] (7/7) →**unanimous**_{luk.13.25} || IV: 20001 20003 V: 20002 20032 XII: 30022 XV: 30069

3. αν] (6/7) →unanimous_{luk.13.25} || IV: 20001 20003 V: 20002 20032 XII: 30022
- εαν: XV: 30069
4. εγερθη] (5/7) →unanimous_{luk.13.25} || IV: 20001 20003 V: 20002 20032
- εγερθηι: XII: 30022
 - ελθη: XV: 30069
5. ο] (7/7) →unanimous_{luk.13.25} || IV: 20001 20003 V: 20002 20032 XII: 30022 XV: 30069
6. οικοδεσποτης] (7/7) →unanimous_{luk.13.25} || IV: 20001 20003 V: 20002 20032 XII: 30022 XV: 30069
7. και] (7/7) →unanimous_{luk.13.25} || IV: 20001 20003 V: 20002 20032 XII: 30022 XV: 30069
8. αποκλειση] (5/7) →unanimous_{luk.13.25} || IV: 20003 V: 20002 20032 XV: 30069
- αποκλεισηι: XII: 30022
 - αποκλιση: IV: 20001
9. την] (7/7) →unanimous_{luk.13.25} || IV: 20001 20003 V: 20002 20032 XII: 30022 XV: 30069
10. θυραν] (7/7) →unanimous_{luk.13.25} || IV: 20001 20003 V: 20002 20032 XII: 30022 XV: 30069
11. και] (7/7) →unanimous_{luk.13.25} || IV: 20001 20003 V: 20002 20032 XII: 30022 XV: 30069
12. αρξησθε] (5/7) →unanimous_{luk.13.25} || IV: 20001 20003 V: 20002 XII: 30022
- αρξεσθε: XV: 30069
 - αρξησθαι: V: 20032
13. εξω] (6/7) →unanimous_{luk.13.25} || IV: 20003 V: 20002 20032 XII: 30022 XV: 30069

- *either missing or lacuna*: IV: 20001
14. **εσταναι**] (5/7) →unanimous_{luk.13,25} || IV: 20003 V: 20002 20032 XII: 30022
- **σταναι**: XV: 30069
 - *either missing or lacuna*: IV: 20001
15. **και**] (6/7) →unanimous_{luk.13,25} || IV: 20003 V: 20002 20032 XII: 30022 XV: 30069
- *either missing or lacuna*: IV: 20001
16. **κρουειν**] (7/7) →unanimous_{luk.13,25} || IV: 20001 20003 V: 20002 20032 XII: 30022 XV: 30069
17. **την**] (7/7) →unanimous_{luk.13,25} || IV: 20001 20003 V: 20002 20032 XII: 30022 XV: 30069
18. **θυραν**] (7/7) →unanimous_{luk.13,25} || IV: 20001 20003 V: 20002 20032 XII: 30022 XV: 30069
19. **λεγοντες**] (7/7) →unanimous_{luk.13,25} || IV: 20001 20003 V: 20002 20032 XII: 30022 XV: 30069
20. **κυριε**] (5/7) →unanimous_{luk.13,25} || V: 20002 20032 XII: 30022 XV: 30069
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003
21. **κυριε**] (7/7) →unanimous_{luk.13,25} || IV: 20001 20003 V: 20002 20032 XII: 30022 XV: 30069
22. **ανοιξον**] (7/7) →unanimous_{luk.13,25} || IV: 20001 20003 V: 20002 20032 XII: 30022 XV: 30069
23. **ημιν**] (7/7) →unanimous_{luk.13,25} || IV: 20001 20003 V: 20002 20032 XII: 30022 XV: 30069
24. **και**] (7/7) →unanimous_{luk.13,25} || IV: 20001 20003 V: 20002 20032 XII: 30022 XV: 30069

25. ἀποκριθεις] (7/7) →unanimous_{luk.13.25} || IV: 20001 20003 V: 20002 20032 XII: 30022 XV: 30069
26. ερει] (7/7) →unanimous_{luk.13.25} || IV: 20001 20003 V: 20002 20032 XII: 30022 XV: 30069
27. υμιν] (7/7) →unanimous_{luk.13.25} || IV: 20001 20003 V: 20002 20032 XII: 30022 XV: 30069
28. ουκ] (7/7) →unanimous_{luk.13.25} || IV: 20001 20003 V: 20002 20032 XII: 30022 XV: 30069
29. οιδα] (7/7) →unanimous_{luk.13.25} || IV: 20001 20003 V: 20002 20032 XII: 30022 XV: 30069
30. υμας] (7/7) →unanimous_{luk.13.25} || IV: 20001 20003 V: 20002 20032 XII: 30022 XV: 30069
31. ποθεν] (7/7) →unanimous_{luk.13.25} || IV: 20001 20003 V: 20002 20032 XII: 30022 XV: 30069
32. εστε] (5/7) →unanimous_{luk.13.25} || IV: 20001 20003 XII: 30022 XV: 30069

- εσται: V: 20002 20032

Verse 13:26

Byz^{RP}: τοτε¹ αρξεσθε² λεγειν³ εφαγομεν⁴ ενωπιον⁵
 σου⁶ και⁷ επιομεν⁸ και⁹ εν¹⁰ ταις¹¹ πλατειαις¹²
 ημων¹³ εδιδαξας¹⁴

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	11	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁵¹	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁵²	11	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.

⁵¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁵²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (11) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
τοτε	IV
αρξεσθε	IV
λεγειν	IV
εφαγομεν	IV
ενωπιον	IV
σου	IV
και	IV
επιομεν	IV
και	IV
εν	IV
ταις	IV
πλατειαις	IV
ημων	IV
εδιδαξας	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 8 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (3) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- \rightarrow **unanimous**_{luk.13.26} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (3): IV: 20003 XII: 30001 30022
- \rightarrow **A**_{luk.13.26} **group**, attesting to τότε αρξησθε λεγειν εφαγομεν ενωπιον σου και επιομεν και εν ταις πλατειαις ημων εδιδαξας (3): XI: 30343 XIII: 30013 XV: 30069
- \rightarrow **B**_{luk.13.26} **group**, attesting to τότε αρξησθαι λεγειν εφαγομεν ενωπιον σου και επιομεν και εν ταις πλατιαις ημων εδιδαξας (2): IV: 20001 V: 20032

Apparatus

1. τότε] (11/11) \rightarrow **unanimous**_{luk.13.26} \rightarrow **A**_{luk.13.26} \rightarrow **B**_{luk.13.26} || V: 20002 20005 IX: 20038
2. αρξεσθε] (3/11) \rightarrow **unanimous**_{luk.13.26}
 - αρξησθαι: \rightarrow **B**_{luk.13.26}
 - αρξησθε: \rightarrow **A**_{luk.13.26} || V: 20002 20005 IX: 20038

3. λεγειν] (11/11) \rightarrow unanimous_{luk.13.26} \rightarrow A_{luk.13.26} \rightarrow B_{luk.13.26} || V:
20002 20005 IX: 20038

4. εφαγομεν] (10/11) \rightarrow unanimous_{luk.13.26} \rightarrow A_{luk.13.26} \rightarrow B_{luk.13.26} ||
V: 20002 IX: 20038

- κυριε εφαγομεν: V: 20005

5. ενωπιον] (11/11) \rightarrow unanimous_{luk.13.26} \rightarrow A_{luk.13.26} \rightarrow B_{luk.13.26} || V:
20002 20005 IX: 20038

6. σου] (11/11) \rightarrow unanimous_{luk.13.26} \rightarrow A_{luk.13.26} \rightarrow B_{luk.13.26} || V: 20002
20005 IX: 20038

7. και] (11/11) \rightarrow unanimous_{luk.13.26} \rightarrow A_{luk.13.26} \rightarrow B_{luk.13.26} || V: 20002
20005 IX: 20038

8. επιομεν] (11/11) \rightarrow unanimous_{luk.13.26} \rightarrow A_{luk.13.26} \rightarrow B_{luk.13.26} || V:
20002 20005 IX: 20038

9. και] (11/11) \rightarrow unanimous_{luk.13.26} \rightarrow A_{luk.13.26} \rightarrow B_{luk.13.26} || V: 20002
20005 IX: 20038

10. εν] (11/11) \rightarrow unanimous_{luk.13.26} \rightarrow A_{luk.13.26} \rightarrow B_{luk.13.26} || V: 20002
20005 IX: 20038

11. ταις] (10/11) \rightarrow unanimous_{luk.13.26} \rightarrow A_{luk.13.26} \rightarrow B_{luk.13.26} || V:
20002 20005

- τες: IX: 20038

12. πλατειαις] (7/11) \rightarrow unanimous_{luk.13.26} \rightarrow A_{luk.13.26} || V: 20005

- πλαταιαις: \rightarrow B_{luk.13.26} || V: 20002 IX: 20038

13. ημων] (11/11) \rightarrow unanimous_{luk.13.26} \rightarrow A_{luk.13.26} \rightarrow B_{luk.13.26} || V:
20002 20005 IX: 20038

14. εδιδαξας] (11/11) \rightarrow unanimous_{luk.13.26} \rightarrow A_{luk.13.26} \rightarrow B_{luk.13.26} || V:
20002 20005 IX: 20038

Verse 13:27

Byz^{RP}: και¹ ερει² λεγω³ υμιν⁴ ουκ⁵ οιδα⁶ υμας⁷ ποθεν⁸
 εστε⁹ αποστητε¹⁰ απ¹¹ εμου¹² παντες¹³ οι¹⁴ εργαται¹⁵
 της¹⁶ αδικιας¹⁷

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	11	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁵³	1	Corr.: 30013 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁵⁴	11	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: XI.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

⁵³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁵⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (11) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
ερει	IV
λεγω	V
υμιν	IV
ουκ	IV
οιδα	IV
υμας	IV
ποθεν	IV
εστε	IV
αποστητε	IV
απ	IV
εμου	IV
παντες	IV
οι	V
εργαται	IV
της	V
αδικιας	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 4 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (7) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{luk.13.27} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (4): XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069

Apparatus

1. καὶ] (11/11) →**unanimous**_{luk.13.27} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005
20032 IX: 20038 XIII: 30013
2. ερεῖ] (11/11) →**unanimous**_{luk.13.27} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005
20032 IX: 20038 XIII: 30013
3. λεγῶ] (8/11) →**unanimous**_{luk.13.27} || V: 20002 20005 20032 XIII: 30013
 - λεγῶν: IV: 20003 IX: 20038
 - *either missing or lacuna*: IV: 20001
4. υμῖν] (10/11) →**unanimous**_{luk.13.27} || IV: 20001 20003 V: 20002 20032
IX: 20038 XIII: 30013
 - υμῖν: V: 20005

5. ουκ] (10/11) →unanimous_{luk.13,27} || IV: 20001 20003 V: 20002 20032
IX: 20038 XIII: 30013
- ουδεποτε: V: 20005
6. οιδα] (10/11) →unanimous_{luk.13,27} || IV: 20001 20003 V: 20002 20032
IX: 20038 XIII: 30013
- ειδον: V: 20005
7. υμας] (10/11) →unanimous_{luk.13,27} || IV: 20001 V: 20002 20005 20032
IX: 20038 XIII: 30013
- *either missing or lacuna*: IV: 20003
8. ποθεν] (10/11) →unanimous_{luk.13,27} || IV: 20001 20003 V: 20002
20032 IX: 20038 XIII: 30013
- *either missing or lacuna*: V: 20005
9. εστε] (8/11) →unanimous_{luk.13,27} || IV: 20001 20003 IX: 20038 XIII:
30013
- εσται: V: 20002 20032
 - *either missing or lacuna*: V: 20005
10. αποστητε] (9/11) →unanimous_{luk.13,27} || IV: 20003 V: 20002 20005
20032 XIII: 30013
- αποστηται: IV: 20001 IX: 20038
11. απ] (11/11) →unanimous_{luk.13,27} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005
20032 IX: 20038 XIII: 30013
12. εμου] (11/11) →unanimous_{luk.13,27} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005
20032 IX: 20038 XIII: 30013
13. παντες] (11/11) →unanimous_{luk.13,27} || IV: 20001 20003 V: 20002
20005 20032 IX: 20038 XIII: 30013
14. οι] (6/11) →unanimous_{luk.13,27} || V: 20002 XIII: 30013

- υ: IX: 20038
 - *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003 V: 20005 20032
15. εργαται] (8/11) →unanimous_{luk.13.27} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005
- εργαζομενοι εργαται: XIII: 30013
 - εργατε: V: 20032 IX: 20038
16. της] (7/11) →unanimous_{luk.13.27} || V: 20002 20032 XIII: 30013
- τις: IX: 20038
 - *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003 V: 20005
17. αδικιας] (7/11) →unanimous_{luk.13.27} || IV: 20001 20003 XIII: 30013
- αδικειας: V: 20002 20032 IX: 20038
 - ανομιας: V: 20005

Verse 13:28

Byz^{RP}: εκει¹ εσται² ο³ κλαυθμος⁴ και⁵ ο⁶ βρυγμος⁷
των⁸ οδοντων⁹ οταν¹⁰ οψησθε¹¹ αβρααμ¹² και¹³
ισαακ¹⁴ και¹⁵ ιακωβ¹⁶ και¹⁷ παντας¹⁸ τους¹⁹
προφητας²⁰ εν²¹ τη²² βασιλεια²³ του²⁴ θεου²⁵ υμας²⁶
δε²⁷ εκβαλλομενους²⁸ εξω²⁹

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	11	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	2	V: 20002 XI: 30343

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁵⁵	2	Corr.: 20001 ^{c?} 20003 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁵⁶	9	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

⁵⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁵⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (11) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (2) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: XII.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
εκει	IV
εσται	IV
ο	IV
κλαυθμος	IV
και	IV
ο	IV
βρυγμος	IV
των	IV
οδοντων	IV
οταν	IV
οψησθε	XII

Reading	Earliest attestation (century)
αβρααμ	IV
και	IV
ισαακ	IV
και	IV
ιακωβ	IV
και	IV
παντας	IV
τους	IV
προφητας	IV
εν	IV
τη	IV
βασιλεια	IV
του	IV
θεου	IV
υμας	IV
δε	IV
εκβαλλομενους	IV
εξω	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 1 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (8) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{luk.13.28} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (1): XII: 30001

Apparatus

1. **εκει]** (9/9) →**unanimous**_{luk.13.28} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XII: 30022 XIII: 30013 XV: 30069
2. **εσται]** (8/9) →**unanimous**_{luk.13.28} || IV: 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XII: 30022 XIII: 30013 XV: 30069
 - **εστε:** IV: 20001
3. **ο]** (9/9) →**unanimous**_{luk.13.28} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XII: 30022 XIII: 30013 XV: 30069
4. **κλαυθμος]** (9/9) →**unanimous**_{luk.13.28} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XII: 30022 XIII: 30013 XV: 30069
5. **και]** (9/9) →**unanimous**_{luk.13.28} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XII: 30022 XIII: 30013 XV: 30069

6. ο] (9/9) →unanimous_{luk.13,28} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XII: 30022 XIII: 30013 XV: 30069
7. βρυγμος] (9/9) →unanimous_{luk.13,28} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XII: 30022 XIII: 30013 XV: 30069
8. των] (9/9) →unanimous_{luk.13,28} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XII: 30022 XIII: 30013 XV: 30069
9. οδοντων] (8/9) →unanimous_{luk.13,28} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 XII: 30022 XIII: 30013 XV: 30069
- οδοντον: IX: 20038
10. οταν] (9/9) →unanimous_{luk.13,28} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XII: 30022 XIII: 30013 XV: 30069
11. οψησθε] (2/9) →unanimous_{luk.13,28} || XIII: 30013
- ιδηται: IX: 20038
 - ιδητε: IV: 20001
 - οψεσθαι: V: 20005
 - οψεσθε: IV: 20003 XII: 30022 XV: 30069
 - οψησθαι: V: 20032
12. αβρααμ] (9/9) →unanimous_{luk.13,28} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XII: 30022 XIII: 30013 XV: 30069
13. και] (9/9) →unanimous_{luk.13,28} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XII: 30022 XIII: 30013 XV: 30069
14. ισαακ] (7/9) →unanimous_{luk.13,28} || IV: 20003 V: 20032 IX: 20038 XII: 30022 XIII: 30013 XV: 30069
- ισακ: IV: 20001 V: 20005
15. και] (9/9) →unanimous_{luk.13,28} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XII: 30022 XIII: 30013 XV: 30069
16. ιακωβ] (9/9) →unanimous_{luk.13,28} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XII: 30022 XIII: 30013 XV: 30069

17. και] (9/9) →unanimous_{luk.13.28} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XII: 30022 XIII: 30013 XV: 30069
18. παντας] (9/9) →unanimous_{luk.13.28} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XII: 30022 XIII: 30013 XV: 30069
19. τους] (9/9) →unanimous_{luk.13.28} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XII: 30022 XIII: 30013 XV: 30069
20. προφητας] (9/9) →unanimous_{luk.13.28} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XII: 30022 XIII: 30013 XV: 30069
21. εν] (9/9) →unanimous_{luk.13.28} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XII: 30022 XIII: 30013 XV: 30069
22. τη] (8/9) →unanimous_{luk.13.28} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XIII: 30013 XV: 30069
- τηι: XII: 30022
23. βασιλεια] (8/9) →unanimous_{luk.13.28} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XIII: 30013 XV: 30069
- βασιλειαι: XII: 30022
24. του] (9/9) →unanimous_{luk.13.28} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XII: 30022 XIII: 30013 XV: 30069
25. θεου] (9/9) →unanimous_{luk.13.28} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XII: 30022 XIII: 30013 XV: 30069
26. υμας] (7/9) →unanimous_{luk.13.28} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XII: 30022
- *either missing or lacuna*: XIII: 30013 XV: 30069
27. δε] (7/9) →unanimous_{luk.13.28} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XII: 30022
- *either missing or lacuna*: XIII: 30013 XV: 30069

28. $\epsilon\kappa\beta\alpha\lambda\lambda\omicron\mu\epsilon\nu\omicron\varsigma]$ (7/9) \rightarrow unanimous_{luk.13.28} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XII: 30022

- *either missing or lacuna*: XIII: 30013 XV: 30069

29. $\epsilon\xi\omega]$ (7/9) \rightarrow unanimous_{luk.13.28} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XII: 30022

- *either missing or lacuna*: XIII: 30013 XV: 30069

Verse 13:29

Byz^{RP}: και¹ ηξουσιν² απο³ ανατολων⁴ και⁵ δυσμων⁶
και⁷ βορρα⁸ και⁹ νοτου¹⁰ και¹¹ ανακλιθησονται¹² εν¹³
τη¹⁴ βασιλεια¹⁵ του¹⁶ θεου¹⁷

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	10	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	1	V: 20032
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	III: 10045

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁵⁷	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁵⁸	8	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.

⁵⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁵⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (10) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (1) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
ηξουσιν	IV
απο	IV
ανατολων	IV
και	IV
δυσμων	IV
και	IV
βορρα	IV
και	IV
νοτου	IV
και	IV
ανακληθησονται	IV
εν	IV
τη	IV
βασιλεια	IV
του	IV
θεου	IV

Reading	Earliest attestation (century)
---------	--------------------------------

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 4 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (4) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{luk.13.29} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (2): IV: 20001 XI: 30343
- →**A**_{luk.13.29} **group**, attesting to και ηξουσιν απο ανατολων και δυσμων και βορρα και νοτου και ανακλειθησονται εν τη βασιλεια του θεου (2): V: 20002 20005

Apparatus

1. και] (8/8) →**unanimous**_{luk.13.29} →**A**_{luk.13.29} || IV: 20003 IX: 20038 XII: 30001 30022

2. ηξουσιν] (6/8) →unanimous_{luk.13.29} →A_{luk.13.29} || IV: 20003 IX: 20038
- ηξουσι: XII: 30001 30022
3. απο] (6/8) →unanimous_{luk.13.29} →A_{luk.13.29} || IV: 20003 IX: 20038
- πολλοι απο: XII: 30001 30022
4. ανατολων] (8/8) →unanimous_{luk.13.29} →A_{luk.13.29} || IV: 20003 IX: 20038 XII: 30001 30022
5. και] (8/8) →unanimous_{luk.13.29} →A_{luk.13.29} || IV: 20003 IX: 20038 XII: 30001 30022
6. δυσμων] (8/8) →unanimous_{luk.13.29} →A_{luk.13.29} || IV: 20003 IX: 20038 XII: 30001 30022
7. και] (8/8) →unanimous_{luk.13.29} →A_{luk.13.29} || IV: 20003 IX: 20038 XII: 30001 30022
8. βορρα] (7/8) →unanimous_{luk.13.29} →A_{luk.13.29} || IX: 20038 XII: 30001 30022
- απο βορρα: IV: 20003
9. και] (8/8) →unanimous_{luk.13.29} →A_{luk.13.29} || IV: 20003 IX: 20038 XII: 30001 30022
10. νοτου] (8/8) →unanimous_{luk.13.29} →A_{luk.13.29} || IV: 20003 IX: 20038 XII: 30001 30022
11. και] (8/8) →unanimous_{luk.13.29} →A_{luk.13.29} || IV: 20003 IX: 20038 XII: 30001 30022
12. ανακληθησονται] (6/8) →unanimous_{luk.13.29} || IV: 20003 IX: 20038 XII: 30001 30022
- ανακληθησονται: →A_{luk.13.29}
13. εν] (8/8) →unanimous_{luk.13.29} →A_{luk.13.29} || IV: 20003 IX: 20038 XII: 30001 30022

14. τη] (6/8) → unanimous_{luk.13.29} → A_{luk.13.29} || IV: 20003 XII: 30001

- τηι: XII: 30022
- τι: IX: 20038

15. βασιλεια] (7/8) → unanimous_{luk.13.29} → A_{luk.13.29} || IV: 20003 IX: 20038 XII: 30001

- βασιλειαι: XII: 30022

16. του] (8/8) → unanimous_{luk.13.29} → A_{luk.13.29} || IV: 20003 IX: 20038 XII: 30001 30022

17. θεου] (8/8) → unanimous_{luk.13.29} → A_{luk.13.29} || IV: 20003 IX: 20038 XII: 30001 30022

Verse 13:30

Byz^{RP}: και¹ ιδου² εισιν³ εσχατοι⁴ οι⁵ εσονται⁶ πρωτοι⁷
και⁸ εισιν⁹ πρωτοι¹⁰ οι¹¹ εσονται¹² εσχατοι¹³

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	12	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	III: 10045

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁵⁹	1	Corr.: 20003 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁶⁰	11	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

⁵⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁶⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (12) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
ιδου	IV
εισιν	IV
εσχατοι	IV
οι	IV
εσονται	IV
πρωτοι	IV
και	IV
εισιν	IV
πρωτοι	IV
οι	IV
εσονται	IV
εσχατοι	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 9 witnesses in groups for this

verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (2) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- \rightarrow unanimous_{luk.13.30} group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (5): IV: 20001 20003 V: 20002 20032 XIII: 30013
- \rightarrow A_{luk.13.30} group, attesting to και ιδου εισιν εσχατοι οι εσονται πρωτοι και εισι πρωτοι οι εσονται εσχατοι (4): XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069

Apparatus

1. και] (11/11) \rightarrow unanimous_{luk.13.30} \rightarrow A_{luk.13.30} || V: 20005 IX: 20038
2. ιδου] (10/11) \rightarrow unanimous_{luk.13.30} \rightarrow A_{luk.13.30} || IX: 20038
 - ειδου: V: 20005
3. εισιν] (11/11) \rightarrow unanimous_{luk.13.30} \rightarrow A_{luk.13.30} || V: 20005 IX: 20038
4. εσχατοι] (11/11) \rightarrow unanimous_{luk.13.30} \rightarrow A_{luk.13.30} || V: 20005 IX: 20038
5. οι] (11/11) \rightarrow unanimous_{luk.13.30} \rightarrow A_{luk.13.30} || V: 20005 IX: 20038
6. εσονται] (11/11) \rightarrow unanimous_{luk.13.30} \rightarrow A_{luk.13.30} || V: 20005 IX: 20038
7. πρωτοι] (10/11) \rightarrow unanimous_{luk.13.30} \rightarrow A_{luk.13.30} || V: 20005

- *either missing or lacuna*: IX: 20038

8. $\kappa\alpha\iota$] (10/11) \rightarrow unanimous_{luk.13.30} \rightarrow A_{luk.13.30} || V: 20005

- *either missing or lacuna*: IX: 20038

9. $\epsilon\iota\sigma\iota\nu$] (6/11) \rightarrow unanimous_{luk.13.30} || V: 20005

- $\epsilon\iota\sigma\iota$: \rightarrow A_{luk.13.30}

- *either missing or lacuna*: IX: 20038

10. $\pi\rho\omega\tau\alpha\iota$] (11/11) \rightarrow unanimous_{luk.13.30} \rightarrow A_{luk.13.30} || V: 20005 IX: 20038

11. $\alpha\iota$] (11/11) \rightarrow unanimous_{luk.13.30} \rightarrow A_{luk.13.30} || V: 20005 IX: 20038

12. $\epsilon\sigma\omicron\nu\tau\alpha\iota$] (11/11) \rightarrow unanimous_{luk.13.30} \rightarrow A_{luk.13.30} || V: 20005 IX: 20038

13. $\epsilon\sigma\chi\alpha\tau\alpha\iota$] (11/11) \rightarrow unanimous_{luk.13.30} \rightarrow A_{luk.13.30} || V: 20005 IX: 20038

Verse 13:31

Byz^{RP}: εν¹ αυτη² τη³ ημερα⁴ προσηλθον⁵ τινες⁶
 φαρισαιοι⁷ λεγοντες⁸ αυτω⁹ εξελθε¹⁰ και¹¹ πορευου¹²
 εντευθεν¹³ οτι¹⁴ ηρωδης¹⁵ θελει¹⁶ σε¹⁷ αποκτειναι¹⁸

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	12	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	III: 10045

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁶¹	1	Corr.: 20003 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁶²	11	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: XI.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

⁶¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁶²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (12) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
εν	IV
αυτη	IV
τη	IV
ημερα	V
προσηλθον	IV
τινες	IV
φαρισαιοι	IV
λεγοντες	IV
αυτω	IV
εξελθε	IV
και	IV
πορευου	IV
εντευθεν	IV
οτι	IV
ηρωδης	IV
θελει	IV
σε	IV
αποκτειναι	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 4 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (7) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{luk.13.31} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (1): XI: 30343
- →**A**_{luk.13.31} **group**, attesting to εν αυτη τη ωρα προσηλθον τινες φαρισαιοι λεγοντες αυτω εξελθε και πορευου εντευθεν οτι ηρωδης θελει σε αποκτειναι (3): IV: 20001 V: 20002 XV: 30069

Apparatus

1. εν] (11/11) →**unanimous**_{luk.13.31} →**A**_{luk.13.31} || IV: 20003 V: 20005
20032 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013
2. αυτη] (7/11) →**unanimous**_{luk.13.31} →**A**_{luk.13.31} || IV: 20003 XII: 30001
XIII: 30013
 - αυτηι: XII: 30022
 - ταυτη: V: 20005 20032 IX: 20038
3. τη] (10/11) →**unanimous**_{luk.13.31} →**A**_{luk.13.31} || IV: 20003 V: 20005
20032 IX: 20038 XII: 30001 XIII: 30013

- τηι: XII: 30022
4. ημερα] (3/11) →unanimous_{luk.13.31} || V: 20032 IX: 20038
- ημεραι: XII: 30022
 - ωρα: →A_{luk.13.31} || IV: 20003 V: 20005 XIII: 30013
 - ωραι: XII: 30001
5. προσηλθον] (9/11) →unanimous_{luk.13.31} →A_{luk.13.31} || V: 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013
- προσηλθαν: IV: 20003 V: 20005
6. τινες] (10/11) →unanimous_{luk.13.31} →A_{luk.13.31} || IV: 20003 V: 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013
- αυτω τινες: V: 20005
7. φαρισαιοι] (8/11) →unanimous_{luk.13.31} →A_{luk.13.31} || V: 20032 XII: 30001 30022 XIII: 30013
- των: V: 20005
 - φαρεισαιοι: IV: 20003
 - φαρισειοι: IX: 20038
8. λεγοντες] (10/11) →unanimous_{luk.13.31} →A_{luk.13.31} || IV: 20003 V: 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013
- φαρισαιων λεγοντες: V: 20005
9. αυτω] (8/11) →unanimous_{luk.13.31} →A_{luk.13.31} || IV: 20003 V: 20032 IX: 20038 XIII: 30013
- αυτωι: XII: 30001 30022
 - *either missing or lacuna*: V: 20005
10. εξελθε] (11/11) →unanimous_{luk.13.31} →A_{luk.13.31} || IV: 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013
11. και] (11/11) →unanimous_{luk.13.31} →A_{luk.13.31} || IV: 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013

12. πορευου] (11/11) →unanimous_{luk.13,31} →A_{luk.13,31} || IV: 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013
13. εντευθεν] (11/11) →unanimous_{luk.13,31} →A_{luk.13,31} || IV: 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013
14. οτι] (11/11) →unanimous_{luk.13,31} →A_{luk.13,31} || IV: 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013
15. ηρωδης] (11/11) →unanimous_{luk.13,31} →A_{luk.13,31} || IV: 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013
16. θελει] (7/11) →unanimous_{luk.13,31} →A_{luk.13,31} || IV: 20003 XII: 30001 30022
- ζητει: V: 20005
 - θελη: IX: 20038 XIII: 30013
 - σε θελει: V: 20032
17. σε] (9/11) →unanimous_{luk.13,31} →A_{luk.13,31} || IV: 20003 V: 20005 XII: 30001 30022 XIII: 30013
- σαι: IX: 20038
 - either missing or lacuna: V: 20032
18. αποκτειναι] (11/11) →unanimous_{luk.13,31} →A_{luk.13,31} || IV: 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013

Verse 13:32

Byz^{RP}: και¹ ειπεν² αυτοις³ πορευθεντες⁴ ειπατε⁵ τη⁶
αλωπεκι⁷ ταυτη⁸ ιδου⁹ εκβαλλω¹⁰ δαιμονια¹¹ και¹²
ιασεις¹³ επιτελω¹⁴ σημερον¹⁵ και¹⁶ αυριον¹⁷ και¹⁸
τη¹⁹ τριτη²⁰ τελειουμαι²¹

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	12	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	1	XV: 30069
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	III: 10045
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁶³	1	Corr.: 20038 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁶⁴	10	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: XI.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

⁶³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁶⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (12) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (1) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
ειπεν	IV
αυτοις	IV
πορευθεντες	IV
ειπατε	IV
τη	IV
αλωπεκι	IV
ταυτη	IV
ιδου	IV
εκβαλλω	IV
δαιμονια	IV
και	IV
ιασεις	IV
επιτελω	V
σημερον	IV
και	IV
αυριον	IV
και	IV
τη	IV

Reading	Earliest attestation (century)
τριτη	IV
τελειουμαι	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 2 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (8) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{luk.13.32} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (2): XI: 30343 XIII: 30013

Apparatus

1. κα] (9/10) →**unanimous**_{luk.13.32} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 XII: 30001 30022
 - 0: IX: 20038

2. **ειπεν]** (9/10) → **unanimous**_{luk.13,32} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005
20032 XII: 30001 30022
- δε ειπεν: IX: 20038
3. **αυτοις]** (10/10) → **unanimous**_{luk.13,32} || IV: 20001 20003 V: 20002
20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022
4. **πορευθεντες]** (10/10) → **unanimous**_{luk.13,32} || IV: 20001 20003 V:
20002 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022
5. **ειπατε]** (10/10) → **unanimous**_{luk.13,32} || IV: 20001 20003 V: 20002
20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022
6. **τη]** (9/10) → **unanimous**_{luk.13,32} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005
20032 IX: 20038 XII: 30001
- τηι: XII: 30022
7. **αλωπεκι]** (9/10) → **unanimous**_{luk.13,32} || IV: 20001 20003 V: 20002
20005 IX: 20038 XII: 30001 30022
- αλωπεκει: V: 20032
8. **ταυτη]** (9/10) → **unanimous**_{luk.13,32} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005
20032 IX: 20038 XII: 30022
- ταυτηι: XII: 30001
9. **ιδου]** (10/10) → **unanimous**_{luk.13,32} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005
20032 IX: 20038 XII: 30001 30022
10. **εκβαλλω]** (9/10) → **unanimous**_{luk.13,32} || IV: 20001 20003 V: 20002
20005 20032 XII: 30001 30022
- εκβαλω: IX: 20038
11. **δαιμονια]** (9/10) → **unanimous**_{luk.13,32} || IV: 20001 20003 V: 20002
20005 20032 XII: 30001 30022
- δαιμωνια: IX: 20038

12. και] (10/10) → unanimous_{luk.13,32} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005
20032 IX: 20038 XII: 30001 30022
13. ιασεις] (9/10) → unanimous_{luk.13,32} || IV: 20001 20003 V: 20002 20032
IX: 20038 XII: 30001 30022
- ειαισις: V: 20005
14. επιτελω] (7/10) → unanimous_{luk.13,32} || V: 20002 20032 IX: 20038 XII:
30001 30022
- αποτελουμαι: V: 20005
 - αποτελω: IV: 20001 20003
15. σημερον] (10/10) → unanimous_{luk.13,32} || IV: 20001 20003 V: 20002
20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022
16. και] (10/10) → unanimous_{luk.13,32} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005
20032 IX: 20038 XII: 30001 30022
17. αυριον] (10/10) → unanimous_{luk.13,32} || IV: 20001 20003 V: 20002
20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022
18. και] (10/10) → unanimous_{luk.13,32} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005
20032 IX: 20038 XII: 30001 30022
19. τη] (9/10) → unanimous_{luk.13,32} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005
20032 IX: 20038 XII: 30001
- τηι: XII: 30022
20. τριτη] (9/10) → unanimous_{luk.13,32} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005
20032 IX: 20038 XII: 30001
- τριτηι: XII: 30022
21. τελειουμαι] (7/10) → unanimous_{luk.13,32} || IV: 20001 V: 20005 IX:
20038 XII: 30001 30022
- [?]λιουμαι: V: 20032
 - ημερα τελειουμαι: IV: 20003
 - τελιουμαι: V: 20002

Verse 13:33

Byz^{RP}: πλην¹ δει² με³ σημερον⁴ και⁵ αυριον⁶ και⁷
 τη⁸ εχομενη⁹ πορευεσθαι¹⁰ οτι¹¹ ουκ¹² ενδεχεται¹³
 προφητην¹⁴ απολεσθαι¹⁵ εξω¹⁶ ιερουσαλημ¹⁷

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	12	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁶⁵	3	Corr.: 20001 ^c ? 20005 ^c ? 30001 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁶⁶	12	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.

⁶⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁶⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (12) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
πλην	III
δει	III
με	III
σημερον	III
και	III
αυριον	IV
και	IV
τη	IV
εχομενη	IV
πορευεσθαι	IV
οτι	IV
ουκ	III
ενδεχεται	III
προφητην	III
απολεσθαι	IV
εξω	IV
ιερουσαλημ	IV

Reading	Earliest attestation (century)
---------	--------------------------------

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 3 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (9) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{luk.13.33} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (3): IV: 20003 V: 20002 XI: 30343

Apparatus

1. πλην] (11/12) →**unanimous**_{luk.13.33} || III: 10045 IV: 20001 V: 20005
20032 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013

- *either missing or lacuna*: XV: 30069

2. δει] (9/12) →**unanimous**_{luk.13.33} || III: 10045 IV: 20001 V: 20005 IX:
20038 XII: 30001 30022

- δε: V: 20032 XIII: 30013
 - *either missing or lacuna*: XV: 30069
3. με] (10/12) → unanimous_{luk.13.33} || III: 10045 IV: 20001 V: 20005 20032
IX: 20038 XII: 30001 30022
- *either missing or lacuna*: XIII: 30013 XV: 30069
4. σημερον] (11/12) → unanimous_{luk.13.33} || III: 10045 IV: 20001 V:
20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013
- *either missing or lacuna*: XV: 30069
5. και] (10/12) → unanimous_{luk.13.33} || III: 10045 V: 20005 20032 IX:
20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 XV: 30069
6. αυριον] (8/12) → unanimous_{luk.13.33} || V: 20032 IX: 20038 XII: 30001
30022 XIII: 30013
- [?]: III: 10045
 - τη αυριον: V: 20005
 - *either missing or lacuna*: IV: 20001 XV: 30069
7. και] (10/12) → unanimous_{luk.13.33} || IV: 20001 V: 20005 20032 IX:
20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013
- [?]: III: 10045
 - *either missing or lacuna*: XV: 30069
8. τη] (9/12) → unanimous_{luk.13.33} || IV: 20001 V: 20005 20032 IX: 20038
XII: 30001 XIII: 30013
- [?]: III: 10045
 - τη: XII: 30022
 - *either missing or lacuna*: XV: 30069
9. εχομενη] (6/12) → unanimous_{luk.13.33} || V: 20032 IX: 20038 XIII:
30013

- [?]: III: 10045
 - ερχομενη: IV: 20001 V: 20005 XV: 30069
 - ερχομενηι: XII: 30001 30022
10. πορευεσθαι] (10/12) →unanimous_{luk.13.33} || IV: 20001 V: 20005 20032 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
- [?]: III: 10045
 - πορευεσθε: IX: 20038
11. οτι] (11/12) →unanimous_{luk.13.33} || IV: 20001 V: 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
- *either missing or lacuna*: III: 10045
12. ουκ] (12/12) →unanimous_{luk.13.33} || III: 10045 IV: 20001 V: 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
13. ενδεχεται] (11/12) →unanimous_{luk.13.33} || III: 10045 V: 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
- [?]εχεται: IV: 20001
14. προφητην] (11/12) →unanimous_{luk.13.33} || III: 10045 IV: 20001 V: 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
- *either missing or lacuna*: V: 20005
15. απολεσθαι] (11/12) →unanimous_{luk.13.33} || IV: 20001 V: 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
- [?]: III: 10045
16. εξω] (10/12) →unanimous_{luk.13.33} || IV: 20001 V: 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
- [?] [?]: III: 10045
 - προτην εξω: V: 20005
17. ιερουσαλημ] (10/12) →unanimous_{luk.13.33} || IV: 20001 V: 20005 20032 IX: 20038 XII: 30022 XIII: 30013 XV: 30069

- ισραηλ: XII: 30001
- *either missing or lacuna*: III: 10045

Verse 13:34

Byz^{RP}: ιερουσαλημ¹ ιερουσαλημ² η³ αποκτενουσα⁴
 τους⁵ προφητας⁶ και⁷ λιθοβολουσα⁸ τους⁹ απεσταλμενους¹⁰
 προς¹¹ αυτην¹² ποσακις¹³ ηθελησα¹⁴ επισυναξαι¹⁵
 τα¹⁶ τεκνα¹⁷ σου¹⁸ ον¹⁹ τροπον²⁰ ορνις²¹ την²²
 εαυτης²³ νοσσιαν²⁴ υπο²⁵ τας²⁶ πτερυγας²⁷ και²⁸
 ουκ²⁹ ηθελησατε³⁰

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	12	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	1	XI: 30343

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	III: 10045
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁶⁷	1	Corr.: 20001 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation⁶⁸	10	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

⁶⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁶⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (12) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (1) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ιερουσαλημ	IV
ιερουσαλημ	IV
η	IV
αποκτενουςα	XII
τους	IV
προφητας	IV
και	IV
λιθοβολουσα	IV
τους	IV
απεσταλμενους	IV
προς	IV

Reading	Earliest attestation (century)
αυτην	IV
ποσακις	IV
ηθελησα	IV
επισυναξαι	IV
τα	IV
τεκνα	IV
σου	IV
ον	IV
τροπον	IV
ορνις	IV
την	IV
εαυτης	IV
νοσσιαν	IV
υπο	IV
τας	IV
πτερυγας	IV
και	IV
ουκ	IV
ηθελησατε	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 0 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (10) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{luk.13.34}** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (0): None.

Apparatus

1. **ιερουσαλημ**] (10/10) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
2. **ιερουσαλημ**] (10/10) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
3. **η**] (9/10) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013
 - *either missing or lacuna*: XV: 30069
4. **αποκτενουσα**] (2/10) XII: 30001 XIII: 30013
 - **αποκτεινουσα**: IV: 20001 20003 V: 20005 XII: 30022 XV: 30069
 - **αποκτεννουσα**: V: 20002
 - **αποκτινουσα**: V: 20032 IX: 20038

5. τους] (10/10) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
6. προφητας] (10/10) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
7. και] (10/10) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
8. λιθοβολουσα] (10/10) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
9. τους] (10/10) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
10. απεσταλμενους] (9/10) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
 - απεστ[?]μενους: XII: 30022
11. προς] (10/10) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
12. αυτην] (9/10) IV: 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
 - αυτον: IV: 20001
13. ποσακις] (9/10) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
 - ποσακεις: V: 20032
14. ηθελησα] (9/10) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022 XV: 30069
 - ηθελισα: XIII: 30013
15. επισυναξαι] (10/10) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069

16. **τα]** (10/10) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
17. **τεκνα]** (10/10) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
18. **σου]** (10/10) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
19. **ον]** (10/10) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
20. **τροπον]** (10/10) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
21. **ορνις]** (6/10) IV: 20003 V: 20002 IX: 20038 XII: 30001 30022 XV: 30069
- ορνης: XIII: 30013
 - ορνιξ: IV: 20001 V: 20005 20032
22. **την]** (7/10) IV: 20001 20003 V: 20032 IX: 20038 XII: 30022 XIII: 30013 XV: 30069
- τα: V: 20002 20005 XII: 30001
23. **εαυτης]** (8/10) IV: 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
- εαυτου: IV: 20001
 - *either missing or lacuna*: V: 20005
24. **νοσσιαν]** (7/10) IV: 20001 20003 V: 20032 IX: 20038 XII: 30022 XIII: 30013 XV: 30069
- νοσσια: V: 20002 20005 XII: 30001
25. **υπο]** (9/10) IV: 20001 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
- αυτης υπο: V: 20005

26. **τας]** (10/10) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
27. **πτερυγας]** (10/10) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
28. **και]** (10/10) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
29. **ουκ]** (10/10) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
30. **ηθελησατε]** (8/10) IV: 20003 V: 20002 20005 20032 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069

- **ηθελησαται:** IV: 20001 IX: 20038

Verse 13:35

Byz^{RP}: ἰδοὺ¹ ἀφιεταί² ὑμῖν³ ὁ⁴ οἶκος⁵ ὑμῶν⁶ ἐρημος⁷
λεγω⁸ δε⁹ ὑμῖν¹⁰ ὅτι¹¹ οὐ¹² μὴ¹³ με¹⁴ ἰδητε¹⁵
εὗς¹⁶ ἀν¹⁷ ἥξει¹⁸ ὅτε¹⁹ εἰπητε²⁰ εὐλογημενος²¹
ὁ²² ἐρχομενος²³ ἐν²⁴ ὀνοματι²⁵ κυρίου²⁶

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	12	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	2	V: 20005 XII: 30022
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁶⁹	1	Corr.: 20001 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁷⁰	10	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

⁶⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁷⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (12) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (2) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ιδου	IV
αφιεται	IV
υμιν	IV
ο	IV
οικος	IV
υμων	IV
ερημος	IX
λεγω	IV
δε	IV
υμιν	IV
οτι	V
ου	IV
μη	III
με	III
ιδητε	III

Reading	Earliest attestation (century)
εως	III
αν	III
ηξει	V
οτε	V
ειπητε	IV
ευλογημενος	IV
ο	III
ερχομενος	IV
εν	III
ονοματι	III
κυριου	III

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 0 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (10) attest to singular texts for the entire verse and are

therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{luk.13.35} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (o): None.

Apparatus

1. **ιδου]** (9/10) IV: 20001 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
 - ι[?]: III: 10045
2. **αφειεται]** (5/10) IV: 20001 20003 XI: 30343 XII: 30001 XV: 30069
 - αφειεται: V: 20032
 - αφι[?]: III: 10045
 - αφιετε: V: 20002 IX: 20038 XIII: 30013
3. **υμιν]** (9/10) IV: 20001 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
 - [?]: III: 10045
4. **ο]** (9/10) IV: 20001 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
 - [?]: III: 10045
5. **οικος]** (9/10) IV: 20001 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
 - [?]ιχ[?]: III: 10045

6. υμων] (9/10) IV: 20001 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
- [?]: III: 10045
7. ερημος] (3/10) IX: 20038 XI: 30343 XIII: 30013
- *either missing or lacuna*: III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20002 20032 XII: 30001 XV: 30069
8. λεγω] (8/10) IV: 20001 20003 V: 20002 20032 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
- [?]εγω: III: 10045
 - λεγο: IX: 20038
9. δε] (8/10) IV: 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
- *either missing or lacuna*: III: 10045 IV: 20001
10. υμιν] (9/10) IV: 20001 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
- υ[?]: III: 10045
11. οτι] (5/10) V: 20002 20032 XI: 30343 XIII: 30013 XV: 30069
- *either missing or lacuna*: III: 10045 IV: 20001 20003 IX: 20038 XII: 30001
12. ου] (9/10) IV: 20001 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
- [?]υ: III: 10045
13. μη] (10/10) III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
14. με] (2/10) III: 10045 XI: 30343

- ειδητε με: XV: 30069
- ιδετε με: XIII: 30013
- ιδηται με: V: 20032 IX: 20038
- ιδητε με: IV: 20001 20003 V: 20002
- με ιδητε με: XII: 30001

15. ιδητε] (2/10) III: 10045 XI: 30343

- απαρτι: IX: 20038
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003 V: 20002 20032 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069

16. εως] (10/10) III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069

17. αν] (9/10) III: 10045 IV: 20001 V: 20002 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069

- *either missing or lacuna*: IV: 20003

18. ηξει] (2/10) V: 20002 20032

- ηξη: XI: 30343
- *either missing or lacuna*: III: 10045 IV: 20001 20003 IX: 20038 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069

19. οτε] (2/10) V: 20002 20032

- οταν: XI: 30343
- *either missing or lacuna*: III: 10045 IV: 20001 20003 IX: 20038 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069

20. ειπητε] (9/10) IV: 20001 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069

- [?]πητε: III: 10045

21. ευλογημενος] (8/10) IV: 20001 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013

- ευ[?]γημενος: III: 10045

- μοι ευλογημενος: XV: 30069
22. ο] (10/10) III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 XI: 30343
XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
23. ερχομενος] (9/10) IV: 20001 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 XI: 30343
XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
- ε[?]ομενος: III: 10045
24. εν] (10/10) III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 XI: 30343
XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
25. ονοματι] (9/10) III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20002 20032 XI: 30343 XII:
30001 XIII: 30013 XV: 30069
- ονοματη: IX: 20038
26. κυριου] (10/10) III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 XI:
30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069